

ThermoFlux[®]

Alternative Heizsysteme

TEHNIČKO UPUTSTVO / TECHNICAL MANUAL / TECHNISCHE ANLEITUNG / TEHNIČNA NAVODILA

za montažu, upotrebu i održavanje spremnika peleta i pužnog transportera /
for installation, use and maintenance of the pellet tank and feeder screw /
Einbau, Betrieb und Wartung Pellets-Vorratsbehälter und Pelletschnecke /
za montažo, uporabo in vzdrževanje zalogovnika peletov in spiralnega transporterja



CE

HR

EN

DE

SLO

*SPREMNIK PELETA / PELLET TANK /
PELLETS-VORRATSBEHÄLTER / ZALOGOVNIK PELETOV*

CPSP

*PUŽNI TRANSPORTER / FEEDER SCREW /
PELLETSCHNECKE / SPIRALNI TRANSPORTER*

CPPT

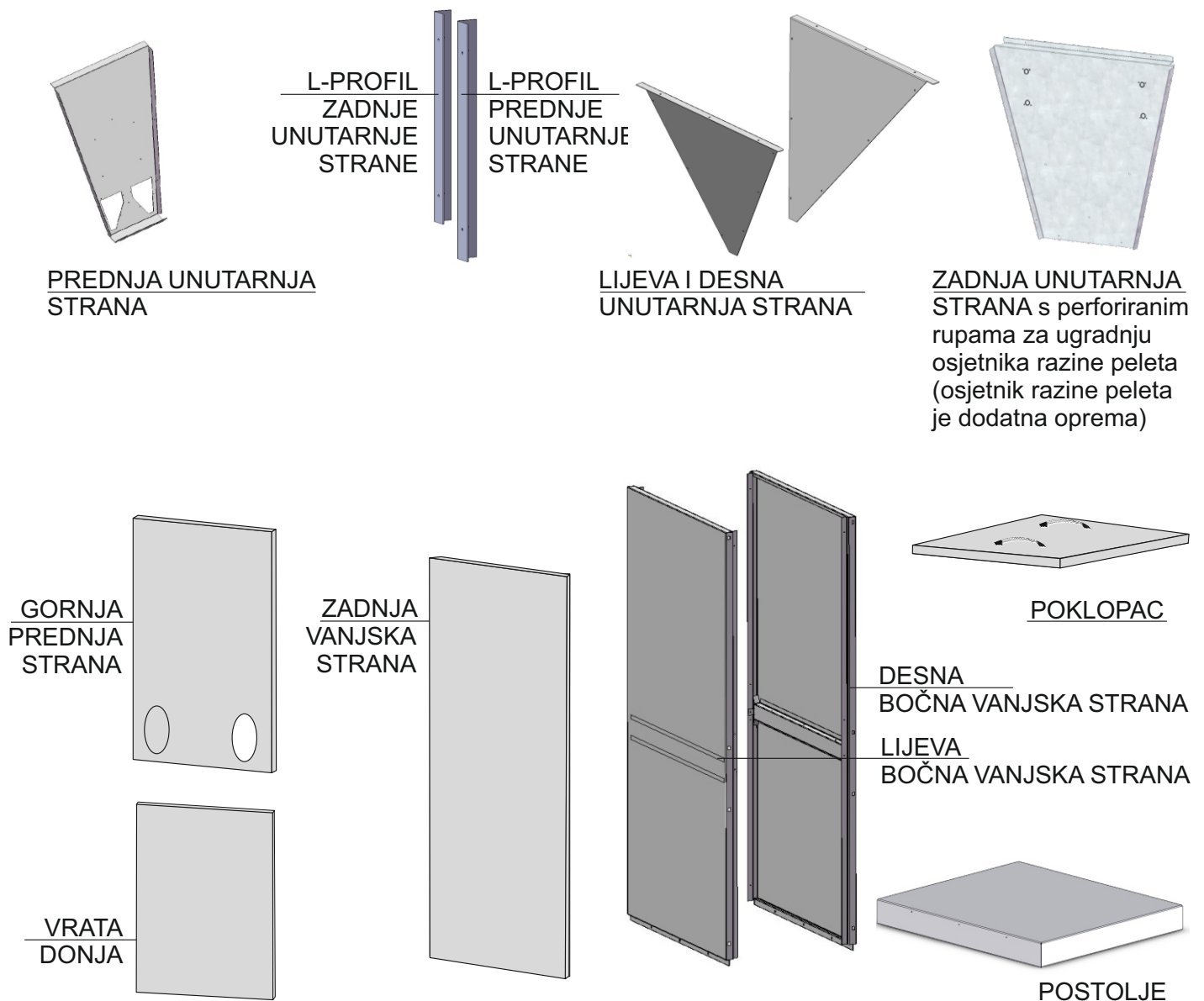
1.0. OPĆENITO

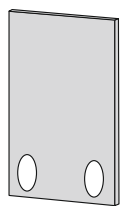
Pelet spremnik **CPSP** i pužni transporter **CPPT** namijenjeni su spremanju i transportiranju **drvenih peleta**. Spremnik sa pužnim transporterom suvremene je konstrukcije i dizajna, izrađeni iz čeličnog lima koji je nakon završne obrade plastificiran zaštitnom bojom. Spremnik je dostatan za spremanje drvenih peleta, ovisno o snazi kotla, do jednog tjedna. Ovisno o potrebi, spremnik i transporter mogu se postaviti na lijevu ili desnu stranu kotla.

2.0. STANJE KOD ISPORUKE

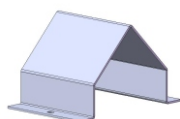
Pelet spremnik i pužni transporter dolaze u posebno pakiranim kartonskim kutijama. U kartonskoj kutiji pelet spremnika CPSP nalaze se dijelovi spremni za montažu (vidi točku 2.1.) dok se u kutiji pužnog transportera CPPT nalazi transporter spreman za ugradnju u pelet spremnik CPSP s crijevom dobave (vidi točku 2.2.).

2.1. SADRŽAJ KARTONSKE KUTIJE PELET SPREMNIKA CPSP





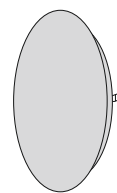
PREDNJA STRANA



DRŽAČ TRANSPORTERA



USMJERIVAČ PELETA



PREDNJI DIO POKLOPCA PREDNJE STRANE



ZADNJI DIO POKLOPCA PREDNJE STRANE



DRŽAČ USKOČNIKA



USKOČNIK SA PODLOŠKOM I MATICOM



VIJAK ZA LIM 3,9x9,5mm



VIJAK ZA LIM 3,9x16mm



VIJAK M4x6mm SA PODLOŠKOM



VIJAK M8x15mm SA PLASTIČNOM GLAVOM I PODLOŠKOM



GUMENA BRTVA



RUČKA POKLOPCA

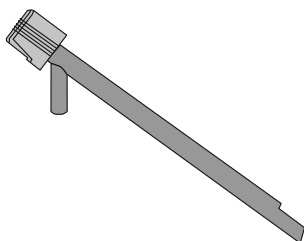


VIJAK M4x16 S MATICOM M4

2.2. SADRŽAJ KARTONSKE KUTIJE PUŽNOG TRANSPORTERA CPPT



DOBAVNA CIJEV



PUŽNI TRANSPORTER

3.0. TEHNIČKI PODACI

PELET SPREMNIK CPSP

Volumen	[lit.]	370
Kapacitet*	[kg]	cca. 255
Širina	[mm]	625
Dubina	[mm]	730
Visina	[mm]	1585

* Ovisi o vrsti peleta

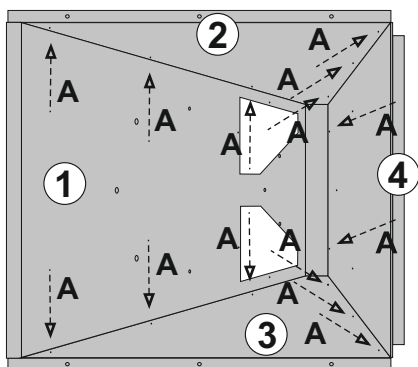
PUŽNI TRANSPORTER CPPT


Snaga motora	[W]	15
Napon/Frekvencija	[V/Hz]	230/50
Širina	[mm]	220
Dubina	[mm]	100
Visina	[mm]	1500

4.0. MONTAŽA

Redoslijed montaže pelet spremnika i puža prikazan je na slijedećim slikama.

1. Spajanje unutarnjih stranica spremnika.

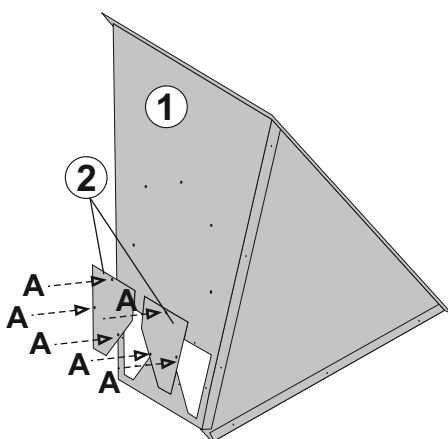



A - vijak za lim 3,9 x 9,5 mm 14x 

1. Prednja unutarnja strana
2. Lijeva unutarnja strana
3. Desna unutarnja strana
4. Zadnja unutarnja strana

Na prednju unutarnju stranu vijcima spojiti lijevu i desnu unutarnju stranu te zatim na njih zadnju unutarnju stranu. Dijelove je potrebno pozicionirati tako da se veće rupe nalaze s unutarnje strane. Pritezanje bočnih strana na prednju i zadnju unutarnju se vrši iznutra prema van. Pritezanje prednje sa zadnjom stranom se vrši izvana prema unutra pa veće rupe moraju biti sa vanjske strane.

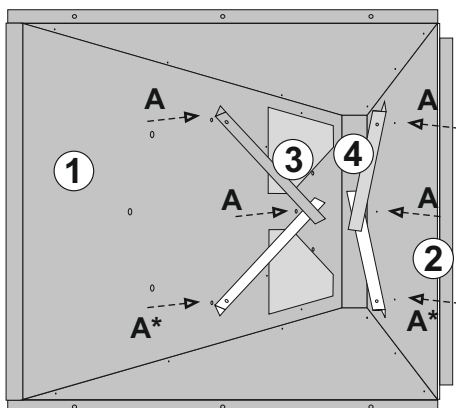
2. Pričvršćenje poklopaca na otvore za čišćenje.




A - vijak za lim 3,9 x 9,5 mm 6x 

1. Unutarnji dio spremnika
2. Poklopac prednje unutarnje

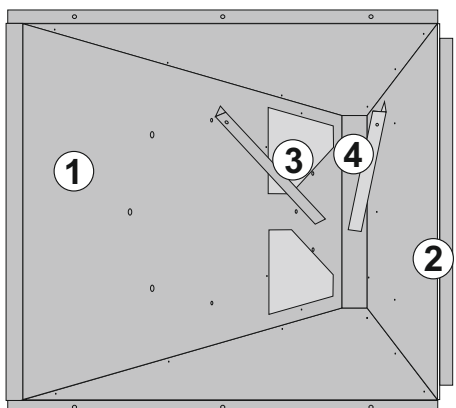
Na prednju unutarnju stranu spremnika, s vanjske strane, vijcima pričvrstiti poklopce na otvore za čišćenje, kao što je prikazano na slici.



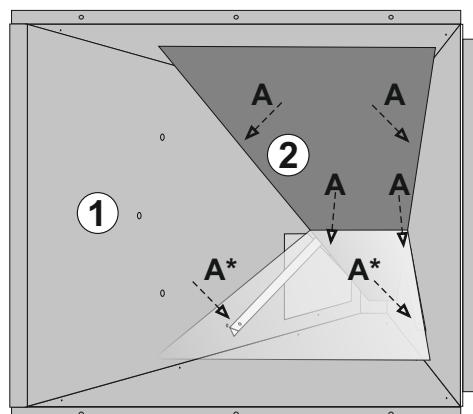
3. Spajanje unutarnjeg dijela spremnika sa L-profilima.

A - vijak za lim 3,9 x 9,5 mm 6x 


1. Prednja unutarnja strana
2. Zadnja unutarnja strana
3. L-profil prednje unutarnje (duži)
4. L-profil zadnje unutarnje (kraći)



Na prednju i zadnju unutarnju vijcima spojiti L-profile. Duži L-profil se spaja na prednju unutarnju, a kraći na zadnju unutarnju. Pritezanje se vrši izvana prema unutra. Na gornjoj slici je svijetlijom bojom prikazana varijanta spajanja L-profila za desni tip spremnika (vijci označeni *).

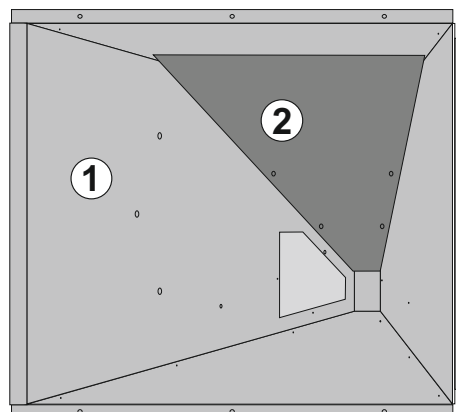


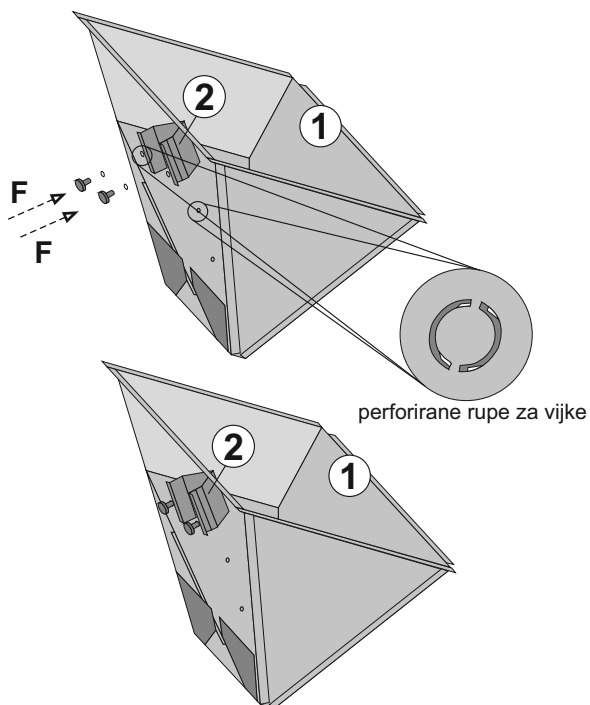
4. Spajanje unutarnjeg dijela spremnika sa usmjerivačem peleta

A - vijak za lim 3,9 x 9,5 mm 6x 

1. Unutarnji dio spremnika
2. Usmjerivač peleta

Na L-profile pozicionirati usmjerivač peleta i spojiti vijcima na L-profile. Na gornjoj slici je svijetlije prikazana varijanta spajanja usmjerivača peleta za desni tip spremnika (vijci označeni *).





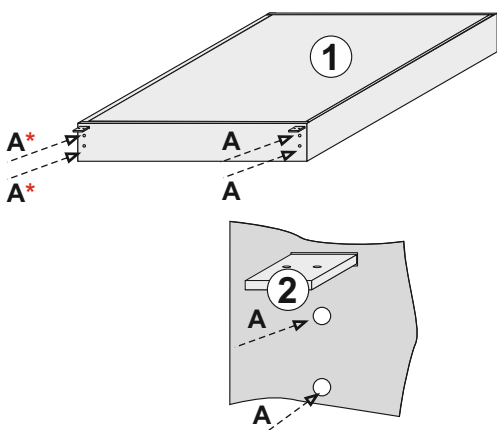
5. Spajanje unutarnjeg dijela spremnika sa držačem pužnog transportera


F - vijak M8x15 sa plastičnom glavom 2x 

1. Unutarnji dio spremnika
2. Držać pužnog transportera

Otrgnuti perforirani lim s rupe s one strane s koje će se spojiti držać pužnog transportera. Pozicionirati držać pužnog transportera na rupe i s vanjske strane malo pritegnuti, ali ne do kraja kako bi se kasnije kroz njega mogao provući pužni transporter.

6. Montiranje panti na postolje



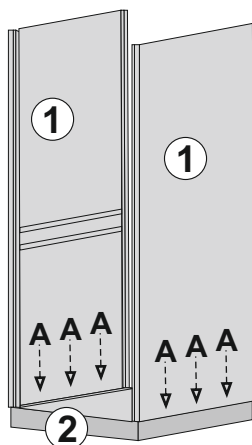
A - vijak za lim 3,9 x 16 mm 2x 


1. Postolje
2. Pant

Potrebno je montirati pant vratiju na pripremljene rupe na postolju spremnika.

*Ukoliko će se vrata otvarati s lijeve na desnu stranu panti moraju biti montirani na pripremljene rupe s desne strane postolja. Ukoliko će se vrata otvarati s desne na lijevu stranu panti moraju biti montirani na pripremljene rupe s lijeve strane.

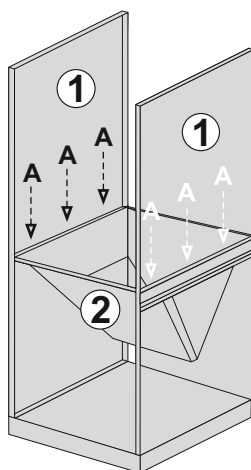
7. Spajanje vanjskih bočnih stranica spremnika



A - vijak za lim 3,9 x 9,5 mm 6x 

1. bočne stranice
2. postolje

Na postolje spojiti vijcima za lim lijevu i desnu bočnu vanjsku stranicu.



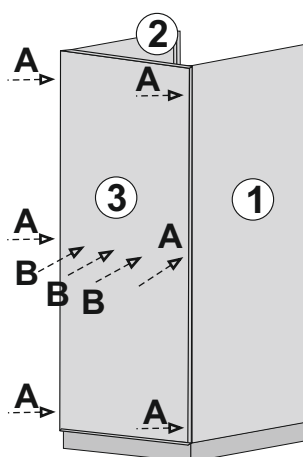
8. Spajanje unutarnjeg dijela

6x 

A - vijak za lim 3,9 x 9,5

1. Bočne strane
2. Unutarnji dio

Unutarnji dio pelet spremnika mora biti pričvršćen sa po 3 vijka u profile koji se nalaze na bočnim stranama.



9. Spajanje zadnje stranice spremnika peleta

A - vijak za lim 3,9 x 16 mm

6x 

1. Bočna lijeva strana
2. Bočna desna strana
3. Zadnja strana

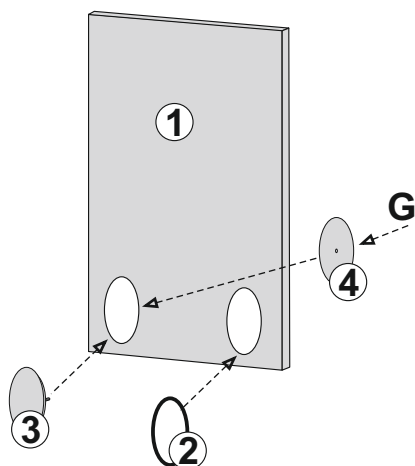
Zadnju stranice pelet spremnika montirati na bočne stranice sa 6 vijaka 4,2 x 32 mm i sa 3 vijka 4,2 x 16 mm.

10. Sastavljanje gornje prednje strane

G - matica M6

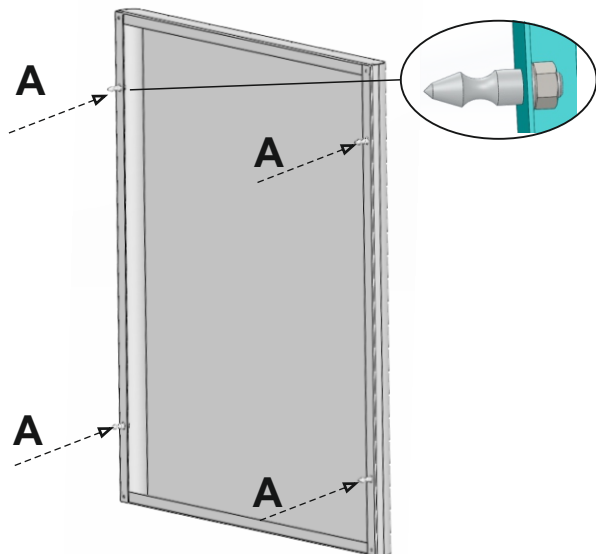
1x 

1. Prednja gornja strana
2. Gumena brtva
3. Prednji dio poklopca
4. Zadnji dio poklopca



Potrebno je sastaviti prednju gornju stranu . U elipsu u koju ćemo umetnuti pužni transporter potrebno je montirati gumenu brtvu. Na drugu elipsu montirati elipsasti poklopac. Prednji dio poklopca montirati sa prednje strane u elipsasti otvor, zatim zadnji dio poklopca montirati sa zadnje strane i stegnuti sa maticom.

10. Postavljanje uskočnika na donja vrata



A - uskočnik sa podloškom i maticom

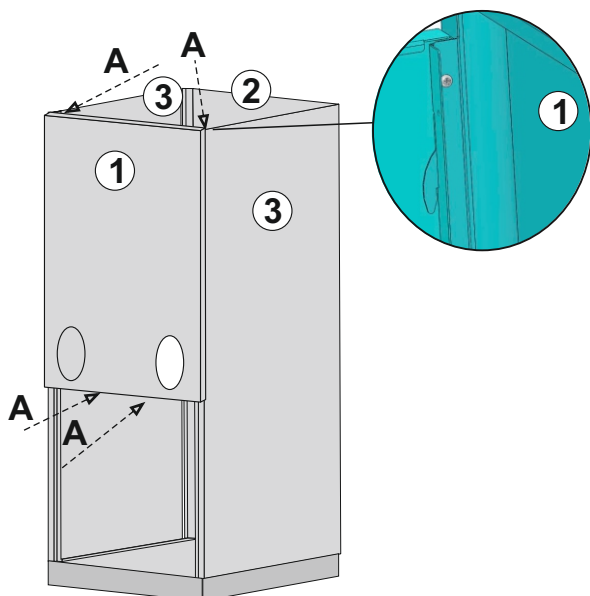


4x

1. Donja vrata spremnika

U kvadratične rupe na bočnim stranama donjih vrata pozicioniramo uskočnike i stegnemo skupa sa podloškama i maticama.

11. Montiranje prednje gornje strane



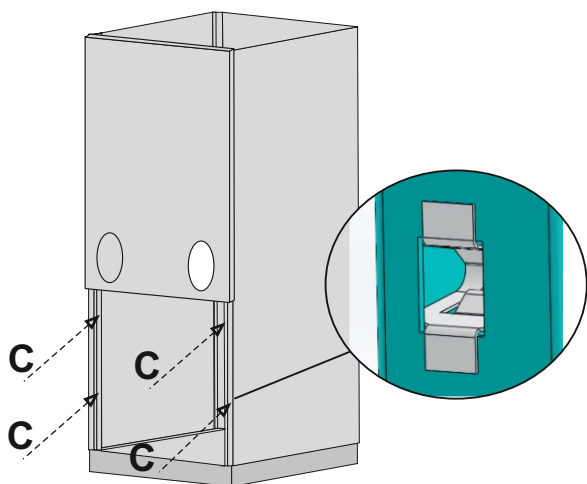
A - vijak za lim 3,9 x 9,5 mm

4x

1. Prednja gornja strana
2. Zadnja strana
3. Bočne strane

Gornju prednju stranu je potrebno zakačiti za utore na bočnim stranama. Prednju gornju stranu stegnuti sa 2 vijka s gornje unutarnje strane. Nakon toga stegnuti unutarnji dio i prednju gornju stranu sa dva vijka.

12. Umetanje držača uskočnika u rupe na bočnim stranama

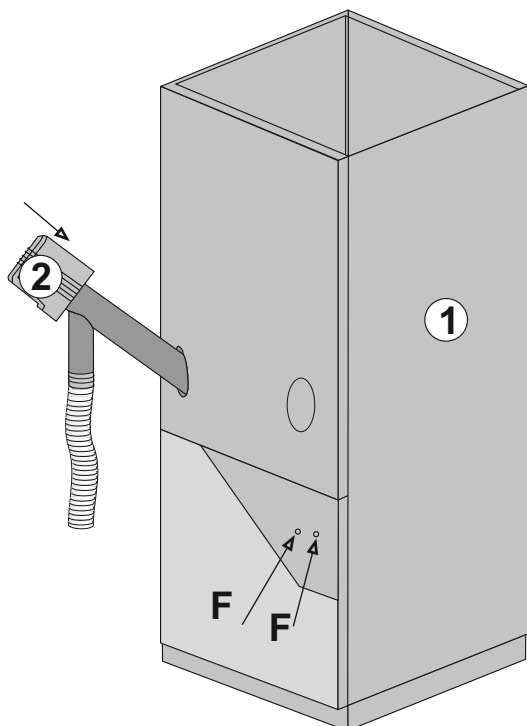


C - držač uskočnika



U rupe na bočnim stranama montirat 4 držača uskočnika (lisnata opruga).

13. Umetanje pužnog transportera u pelet spremnik

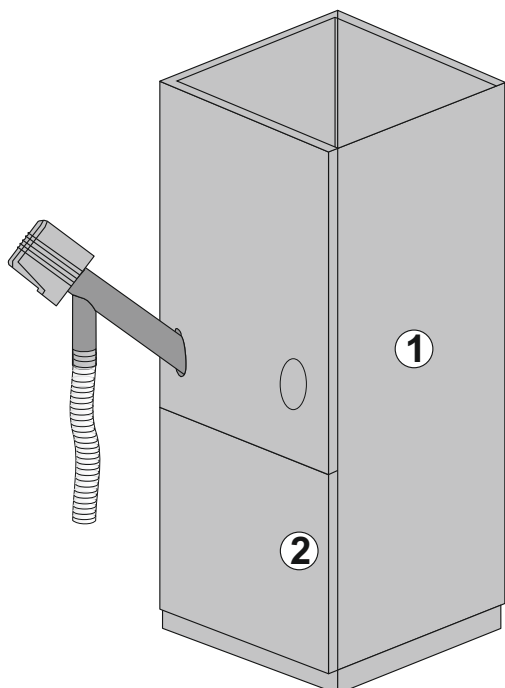


F - vijak M8x15 sa plastičnom glavom 2x

1. Pelet spremnik
2. Transporter peleta
3. Dobavna cijev

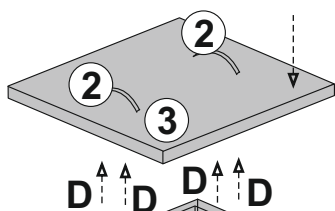
U spremnik namjestiti pužni transporter tako da se provuče kroz otvor na vratima, i kroz držač pužnog transportera. Nakon toga potrebno je držaćem pritegnuti pužni transporter pomoću vijaka sa plastičnom glavom. Na vanjsku cijev transportera navući dobavnu cijev.

14. Montiranje donjih vrata na pelet spremnik



1. Pelet spremnik
2. Donja vrata

Na rupe u kojima smo prije montirali lisnate opruge nataknut prednju donju stranicu.



15. Montiranje poklopca na pelet spremnik

D - vijak M4 x 4 mm sa podloškom 4x 

1. Pelet spremnik
2. Ručke
3. Poklopac

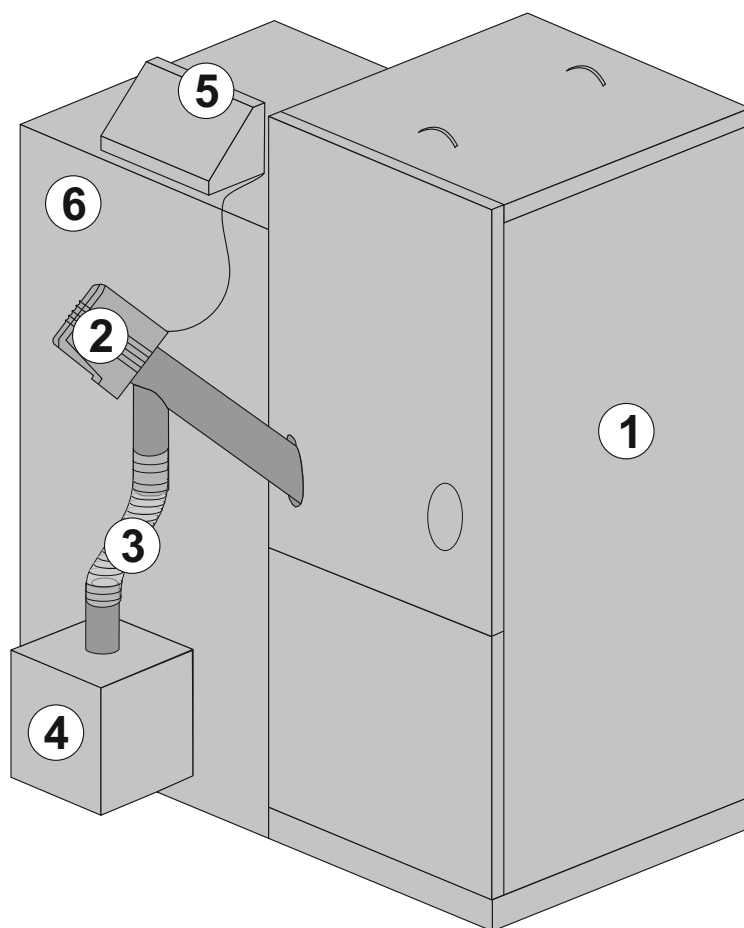
Na poklopac namjestiti dvije ručke te ih pričvrstiti vijcima i podloškama. Na vrh spremnika namjestiti poklopac.

5.0. SPAJANJE NA KOTAO I ODRŽAVANJE

Pelet spremnik postavlja se uz kotao uz njegovu desnu (preporuka) ili lijevu stranu, obavezno na čvrstu podlogu u ravnini sa kotlom. Dobavna cijev od pužnog transportera na pelet-plamenik mora se spojiti tako da peleti mogu nesmetano padati u plamenik slobodnim padom, tj. cijev se mora tako postaviti da ne dođe do zaustavljanja peleta unutar dobavne cijevi. Konektor motora pužnog transportera spaja se na regulaciju pelet-plamenika. Punjenje peleta vrši se s gornje strane pelet spremnika (prvo se mora skinuti poklopac spremnika).

Čišćenje spremnika vrši se prema potrebi, kada se na dnu spremnika nakupi prašina potrebno je spremnik očistiti. Čišćenje se vrši otvaranjem donjih vratiju te otvaranjem poklopca otvora za čišćenje. Također se preporuča izvaditi pužni transporter otpuštanjem plastičnih vijaka držača transportera te ga očistiti. Nakon što se spremnik i transporter očiste, moraju se ponovo postaviti na svoje mjesto.

1. spremnik peleta
2. pužni transporter
3. dobavna cijev
4. pelet plamenik
5. regulacija pelet plamenika
6. kotao



Spajanje spremnika peleta sa kotlom

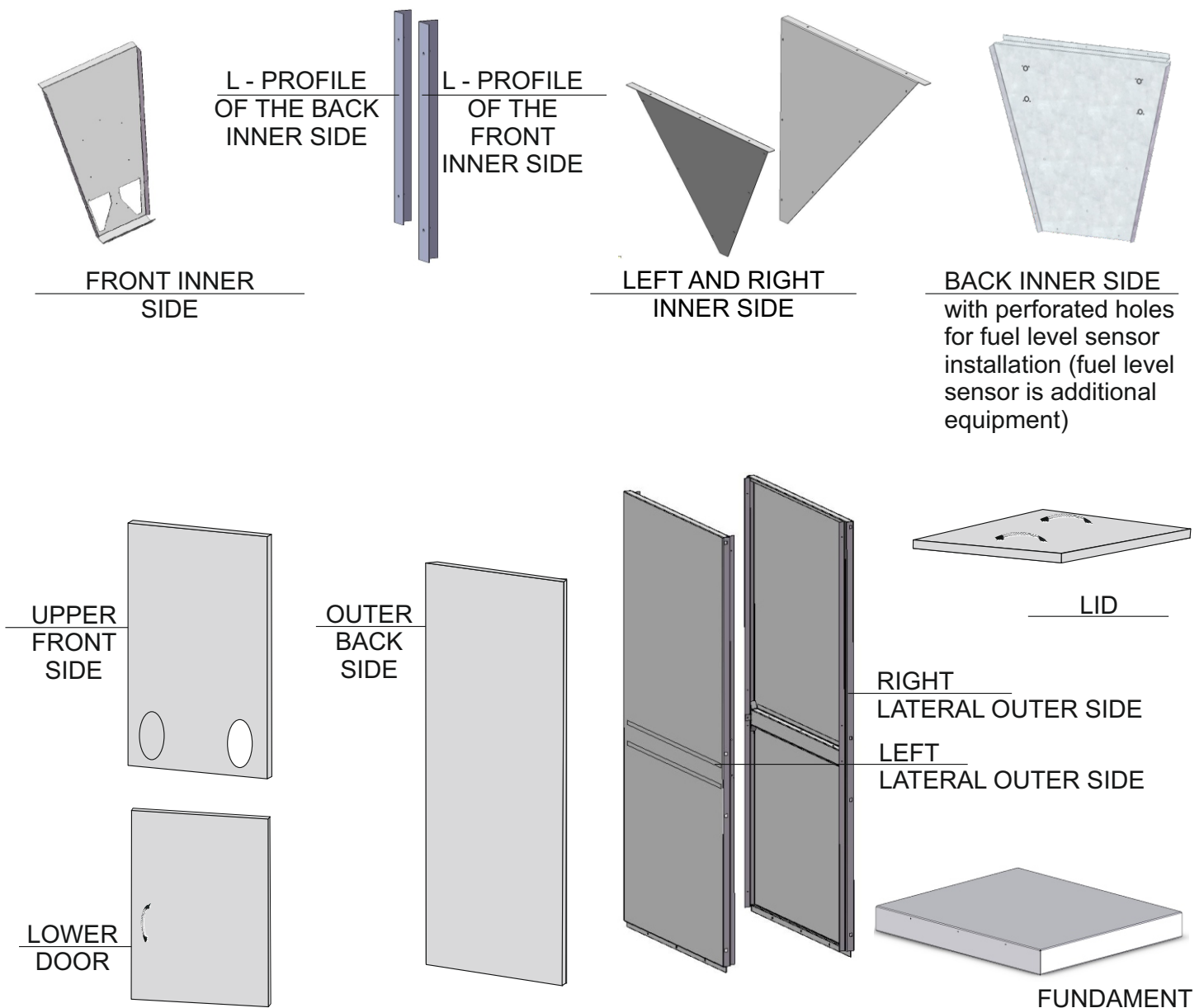
1.0. GENERAL DATA

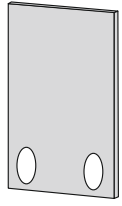
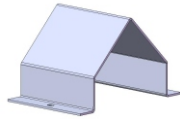
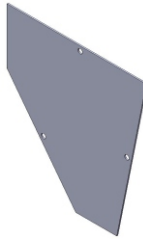
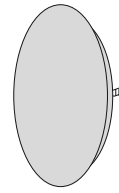
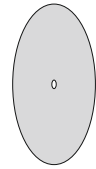
The Pellet tank **CPSP** and the feeder screw **CPPT** are constructed for keeping and transporting the **wood pellets**. The pellet tank with its feeder screw are constructed and designed in a modern way. The tank is made out of steel sheet coated by plastic and protecting color after its final treatment. The storage capacity of the tank can meet needs of the pellet fired boiler according to its rated thermal output, up to one week time frame. The tank can be placed next to the boiler on its right or left side.

2.0. DELIVERY STATUS

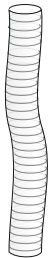
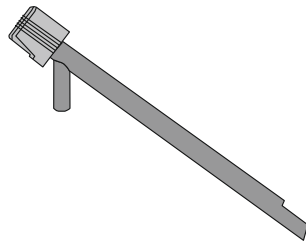
Pellet tank and screw feeder are delivered in separate cardboard boxes. In cardboard box of pellet tank CPSP are also parts for assembly (see point 2.1) while in other box is screw feeder with feeding tube ready for install in pellet tank CPSP (see point 2.2).

2.1. CONTENT OF THE CARDBOARD BOX



FRONT
SIDEPORTER OF THE
FEEDER SCREWPELLET
ROUTERFRONT SIDE
OF THE LIDBACK SIDE
OF THE LIDBOLT
HOLDERBOLT WITH
PAD AND NUTSTEEL
SHEET
SCREW
3,9X9,5mmSTEEL
SHEET
SCREW
3,9x16mmSCREW
M4x6mm
WITH PADSCREW
M8x15mm WITH
PLASTIC HEAD
AND PADRUBBER
GASKETLID
HANDLESCREW
M4x16mm
WITH PAD

2.2. CONTENT OF THE CARDBOARD BOX FEEDER SCREW

FEEDING
TUBE

FEEDER SCREW

3.0. TECHNICAL DATA

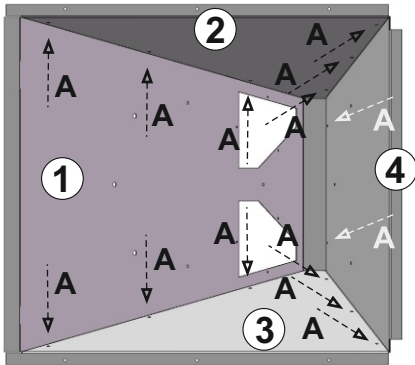
PELLET TANK CPSP		
Capacity	[lit.]	390
Mass*	[kg]	cca. 255
Width	[mm]	625
Depth	[mm]	730
Height	[mm]	1585

* depends on pellet type

FEEDER SCREW CPPT		
Motor power	[W]	15
Voltage/Frequency	[V/Hz]	230/50
Width	[mm]	220
Depth	[mm]	100
Height	[mm]	1500

4.0. ASSEMBLAGE

The order of assemblage of the pellet tank and the feeder screw is displayed on following figures.



1. Connection of the inner sides of the pellet tank.

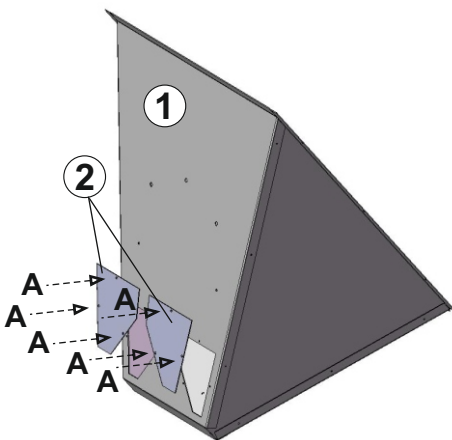
A - steel sheet screw 3,9x9,5mm 14x 

1. front inner side
2. left inner side
3. right inner side
4. back inner side

Connect the front inner side by screw with the left and right inner side and then attach the back side. The parts should be positioned in order the bigger holes are placed at the inner side. The tightening of the lateral sides to the front and back inner side is to be done from inside to outside. The tightening of the front side to the back side is to be done from outside to inside, so that the bigger holes are obligatory placed at the outer side.

2. Tightening of the lids to the openings for cleaning.

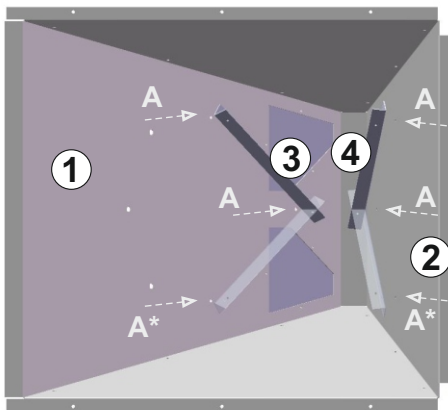
6x 




A - steel sheet screw 3,9 x 9,5 mm

1. inner part of the tank
2. lids of the front inner part

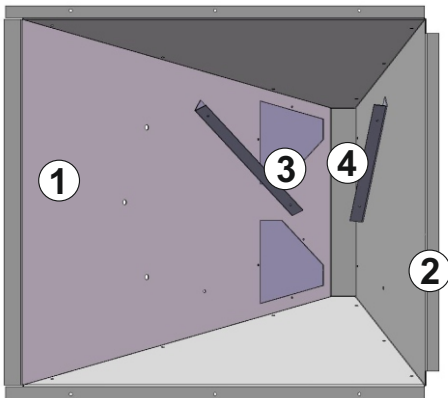
To the front inner side, from the outside, tighten by means of screws the lids to the openings for cleaning, according to the figure.



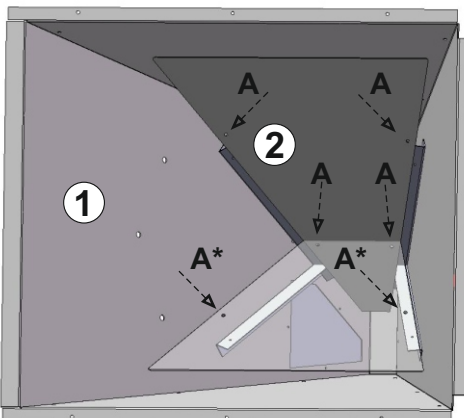
3. Connecting of the inside part of the tank to the L-profiles.

A - steel sheet screw 3,9 x 9,5 mm 6x 


1. front inner side
2. back inner side
3. L-profile of the inner side (longer)
4. L-profile of the back side (shorter)



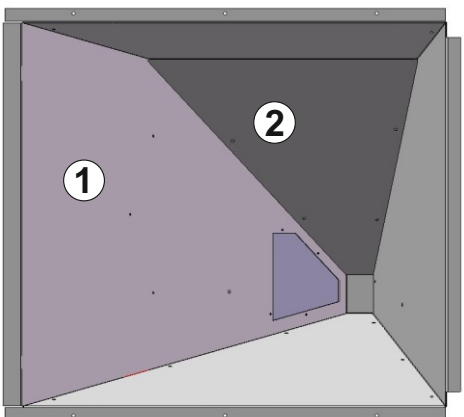
L-profile are to be connected with screws to the front and back inner side. The longer L-profile is to be connected to the front inner side, while the shorter L-profile to the back inner side. The tightening is to be performed from outside to the inside. The above figure shows the connecting of the L-profile to the right type of the tank (marked with lighter color) - screws marked *.



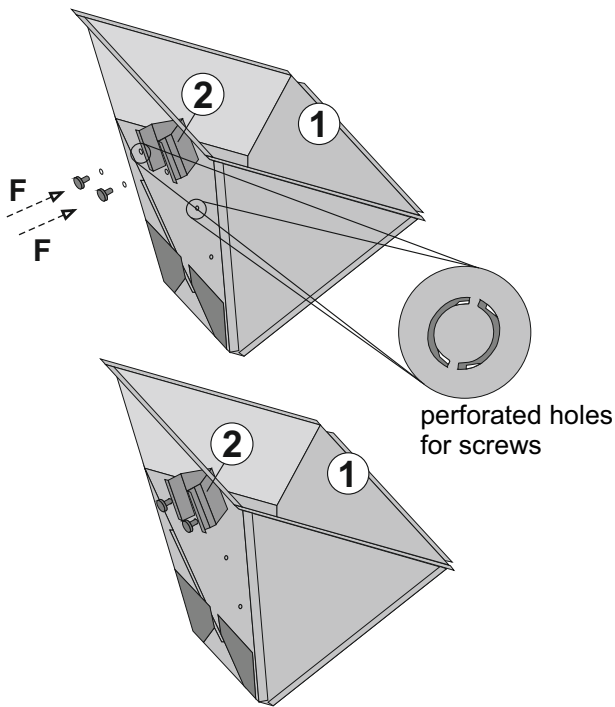
4. Connecting of the inside part of the tank with the pellet router.

A - steel sheet screw 3,9 x 9,5 mm 6x 

1. inside part of the tank
2. pellet router



The pellet router to be positioned to the L-profiles and tightened to them by means of screws. The above figure shows the connecting of the L-profile to the right type of the tank (marked with lighter color) - screws marked *.



5. Connection of the inner part of the pellet tank with the porter of the feeder screw.



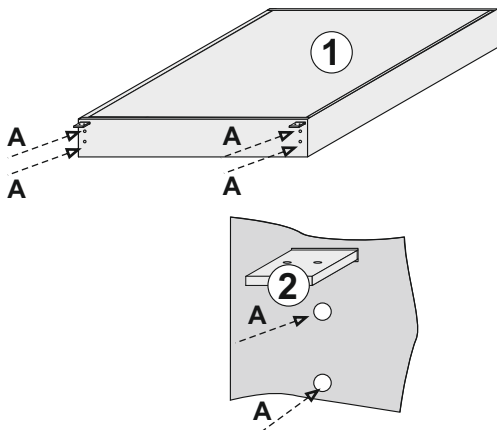
F - screw M8x15 with the plastic head

- 1. inside part of the tank
- 2. porter of the feeder screw

Rip of the perforated steel sheet from the hole from the side on which the feeder screw shall be connected.

The porter of the feeder screw should be positioned on the holes and tightened slightly but not completely from the outside, in order to be able to get through the feeder screw later.

6. Mounting hinges on the fundament



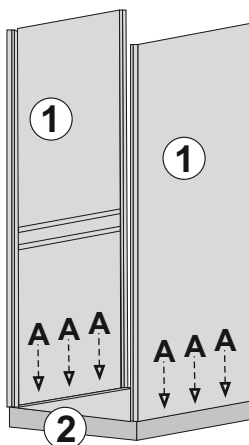
A - steel sheet screw 3,9 x 16 mm



- 1. fundament
- 2. hinge

The door hinges have to be assembled on the prepared holes on the tank fundament. If you want the door opened from left to right hinge must be mounted to right side of the prepared holes on the fundament. If you want the door opened from right to left hinge must be mounted to left side of the prepared holes on the fundament.

7. Connection of the lateral sides of the pellet tank.

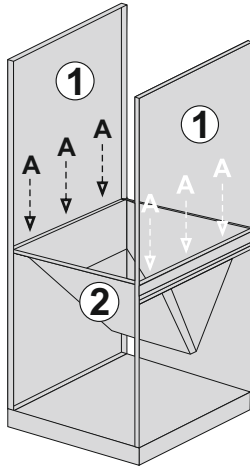


A - steel sheet screw 3,9 x 9,5 mm



- 1. lateral sides
- 2. fundament

The left and the right lateral outer sides are to be connected to the fundament by means of mentioned screws.



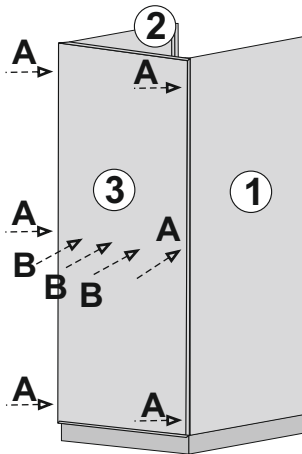
8. Connection of the inner part.

6x 

A - steel sheet screw 3,9 x 9,5 mm

1. lateral sides
2. inner part of the pellet tank

The inner part of the pellet tank has to be attached with 3 screws in the profiles which are located on the lateral side.



9. Connection of the back side of the pellet tank.

A - steel sheet screw 3,9 x 16 mm

6x 

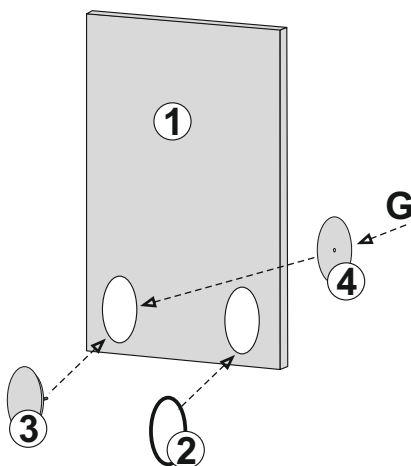
1. left lateral side
2. right lateral side
3. back side

Assemble the back side of the pellet tank on the lateral sides with 6 screws 4.2 x 32 mm and with 3 screws 4.2 x 16 mm.

10. Assemble the front upper side.

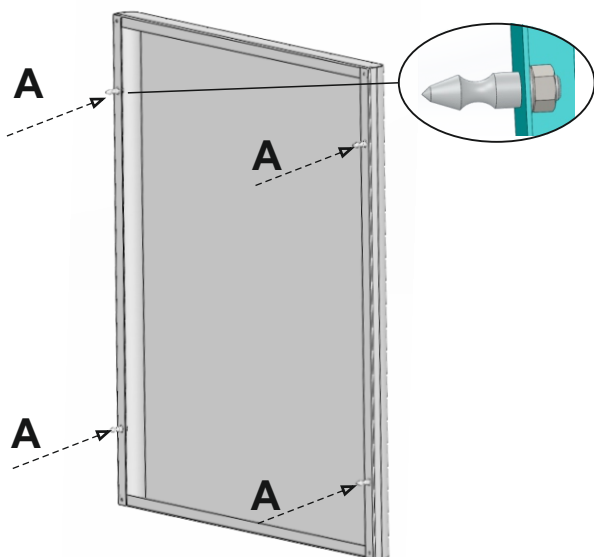
G - nut M6

1x 



1. upper front side
2. rubber gasket
3. front part of the lid
4. back part of the lid

It is necessary to assemble the front upper side. For an ellipse in which we embed the feeder screw it is necessary to mount the rubber gasket. The second ellipse, it is necessary to mount the elliptical cap. Assemble the front part of the cover on the front side in the elliptical opening, then assemble the back part of the cover on the back side and tighten it with a screw nut.



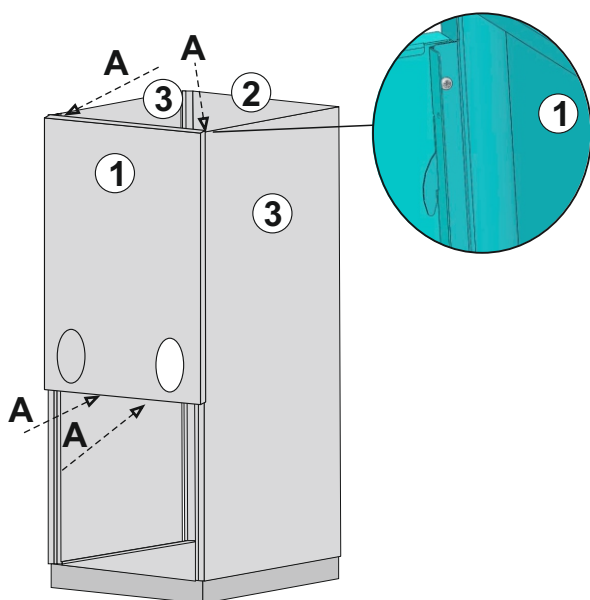
10. Adjustment of the bolts to the lower door

A - bolt with pad and nut



1. Lower door

Position the bolt into the quadratic holes on the bottom doors and tighten them together with washers and nuts.



11. Installation of the front upper side.

A - steel sheet screw 3,9 x 9,5 mm



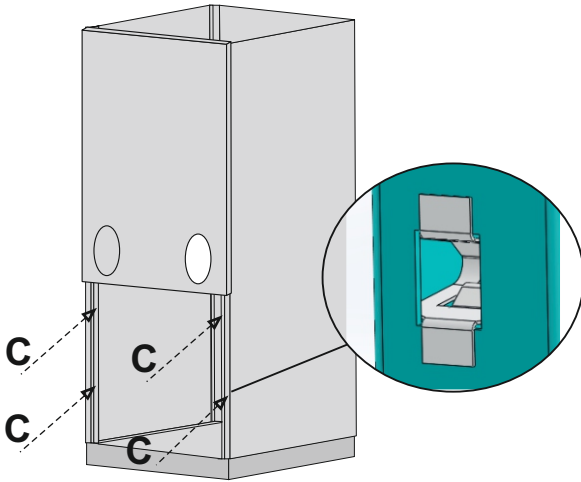
1. Upper front side

2. Back side

3. Lateral sides

The upper front side it is necessary to hook into the slots on lateral sides. When hook it they must be attached on inner part with 2 screws. After that, tighten the inner part and the front upper side with two screws.

12. insert bolt holdes in the holes on lateral sides.

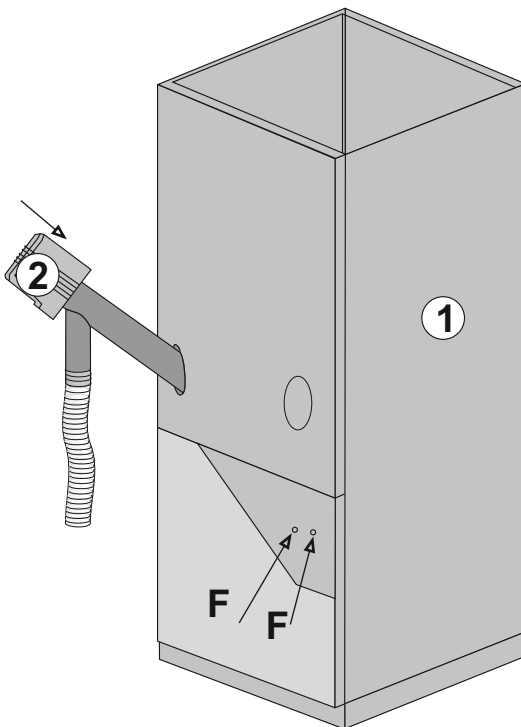


C - bolt holder



Mount 4 bolt holders in the holes on lateral sides of the tank.

13. Inserting the feeder screw into the pellet tank.

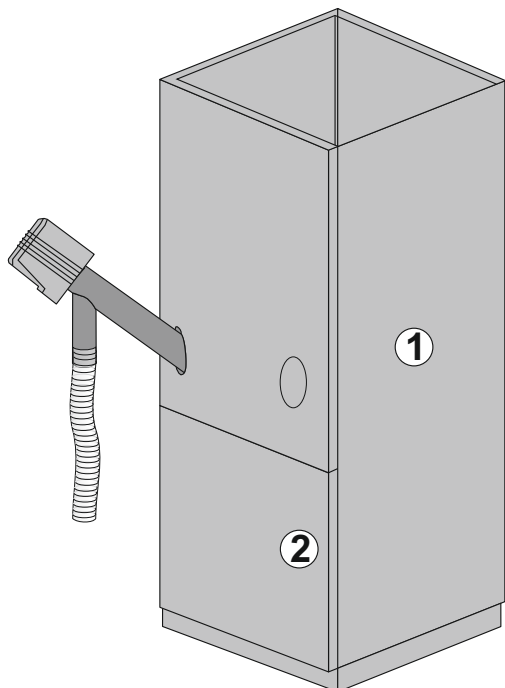


F - screw M8 x 15 with plastic head 2x

1. pellet tank
2. feeder screw
3. feeding tube

Adjust the feeder screw in the tank by slipping it through the opening in the door, and through the holder of the feeder screw. Afterwards, it is necessary to tighten the feeder screw with the holder by means of screws with plastic heads. Pull on the booster pipes over the external feeder pipe.

14. Assemblage of the lower door onto the pellet tank

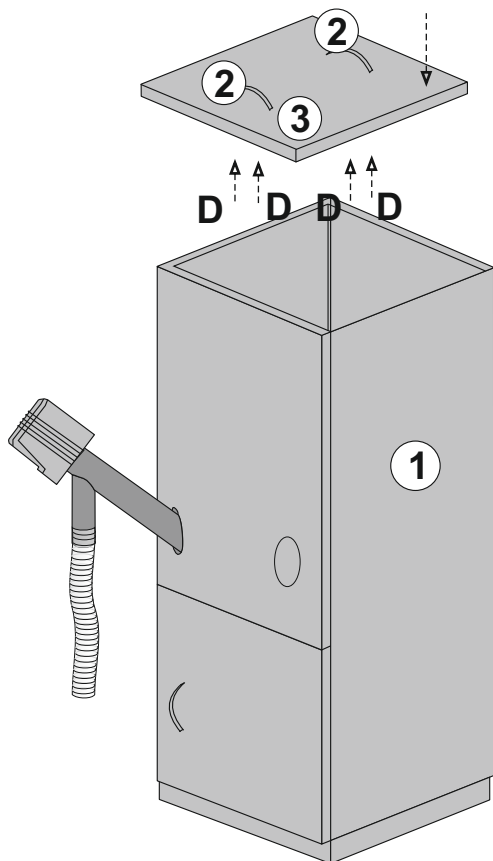


- 1. pellet tank
- 2. lower door



Put the lower door on the prepared bolt holders.

15. Mounting of the lid to the pellet tank.



D - screw M4 x 4 mm with pad



- 1. pellet tank
- 2. handles
- 3. lid

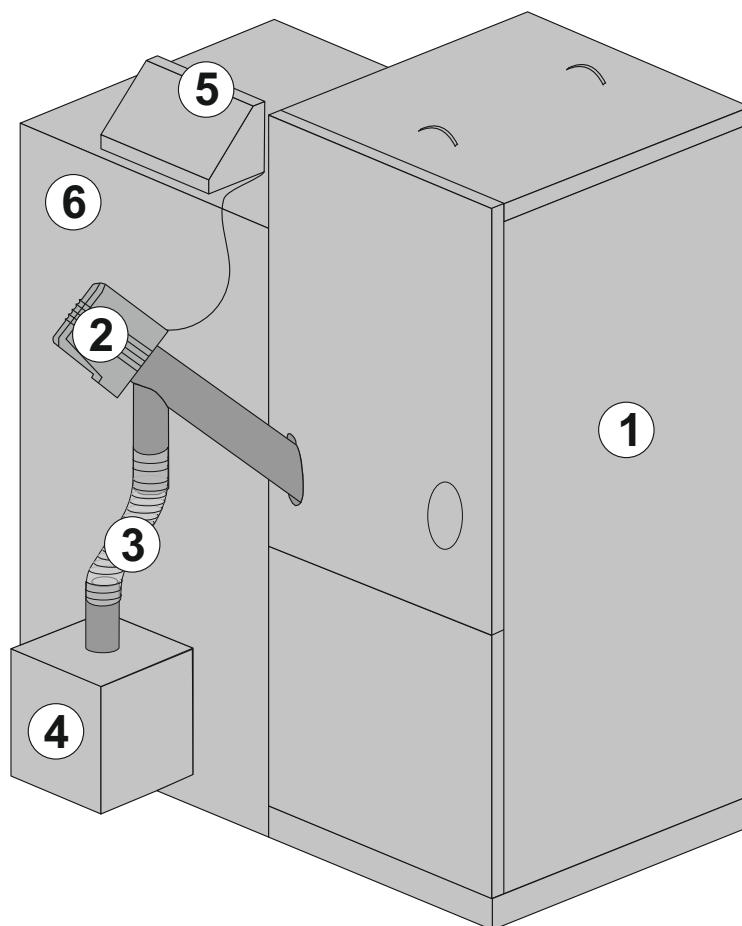
To the lid have to be posted two handles and tightened together with pads and nuts. The lid to be posted on the top of the pellet tank.

5.0. CONNECTION TO THE BOILER AND MAINTENANCE

The pellet tank can be positioned next to the boiler, on its right (recommendation) or left side, obligatory onto solid fundament on the same level as the boiler. The feeding tube of the feeder screw should be connected to the pellet burner in the way the pellet can flow into the burner without obstacles by free fall, i.e. the tube has to be positioned so that pellets can not be hold up in tube by any chance. The connector of the feeder screw motor should be connected to the pellet burner regulation. The feeding of the pellet is performed from the upper side of the pellet tank (first the lid has to be removed).

Cleaning of the tank is to be done according to the need, i.e. when some dust has been accumulated on its bottom. In order to clean, the lower tank's door has to be removed and the lid of the opening for cleaning removed. It is also recommendable to remove the feeder screw by releasing the plastic screws of the transporter's holder and clean it. After the tank and transporter are cleaned, repost removed parts tighten with screws.

1. pellet tank
2. feeding screw
3. feeding tube
4. pellet burner
5. pellet burner regulation
6. boiler



Connection of the pellet tank with the boiler

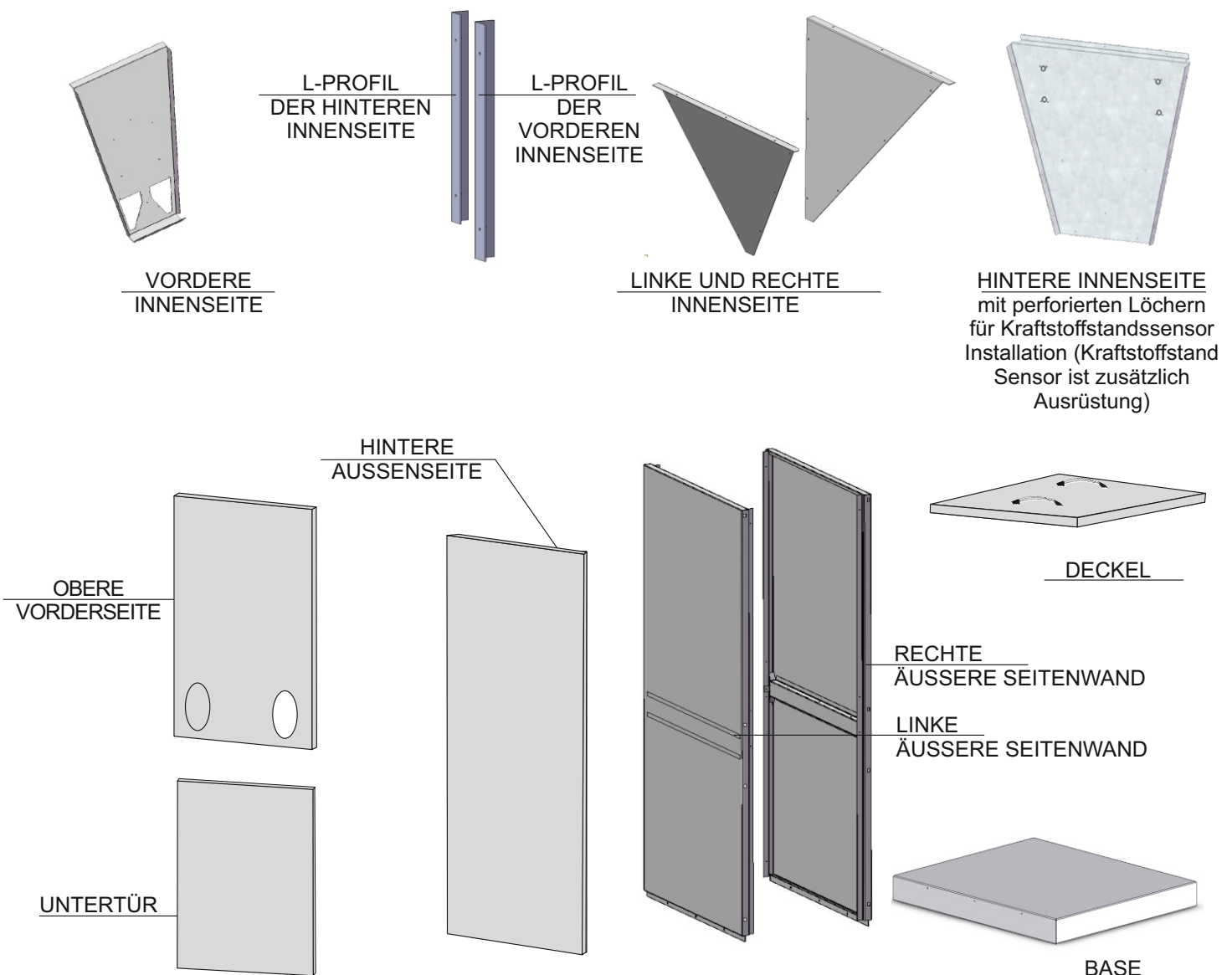
1.0. ALLGEMEIN

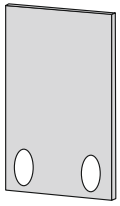
Der Pellets-Vorratsbehälter CPSP und die Förderschnecke CPPT sind für Aufbewahrung und Förderung von Holzpellets bestimmt. Der Vorratsbehälter und die Förderschnecke weisen moderne Konstruktion und Bauweise auf, sind aus Stahlblech hergestellt, das nach der Finishbehandlung pulverbeschichtet ist. Der Vorratsbehälter reicht für eine Förderung von Holzpellets je nach der Kesselleistung bis zu einer Woche aus. Je nach Bedarf können der Vorratsbehälter und die Förderschnecke seitlich links oder rechts in Bezug auf den Heizkessel aufgestellt werden.

2.0. LIEFERUMFANG

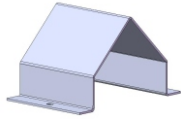
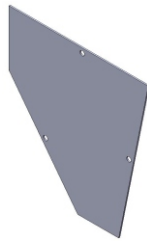
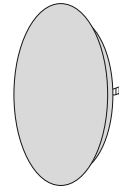
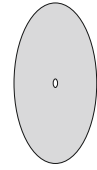
Der Pellets-Vorratsbehälter und die Förderschnecke werden in den getrennt verpackten Kartonschachteln geliefert. In der Kartonschachtel des Pellets-Vorratsbehälters CPSP sind auch die montagefertigen Teile zu finden (siehe Punkt 2.1), während in der Schachtel der Förderschnecke CPPT die eigentliche Förderschnecke befindlich ist, die für den Einbau in den Pellets-Vorratsbehälter CPSP samt Zuführungsschlauch (siehe Punkt 2.2) bereit ist.

2.1. DEN INHALT DES KARTONS





VORDERSEITE

HALTER FÜR DIE
FÖRDERSCHNECKEPELETTS-
ZUFÜHRUNGVORDERTEIL
DES DECKELS
AN DER
VORDERSEITEHINTERTEIL
DES DECKELS
AN DER
VORDERSEITESPRENGRING
SAMT
UNTERLEGSCHIBE
UND SCHRAUBENMUTTERBLECHSCHRAUBE
3,9x9,5mmSCHRAUBE
M4x6mm SAMT
UNTERLEGSCHIBESCHRAUBE M8x15 mm
MIT PLASTIKKOPF UND
UNTERLEGSCHIBEBLECHSCHRAUBE
3,9x16mmHALTER DES
SPRENGRINGS

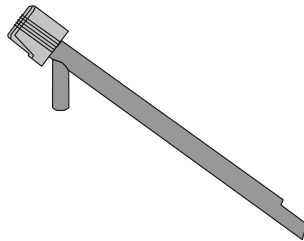
GUMMIDICHTUNG



DECKELGRIFF

SCHRAUBE M4x16 mm
SAMT MUTTER M4

2.2. INHALT DER KARTONSCHACHETEL DER FÖRDERSCHNECKE

FLEXIBLES ROHR
FÜR PELETTSZUFUHR

PELETTSCHNECKE

3.0. TECHNISCHE ANLEITUNG

PELETTS-VORRATSBEHÄLTER CPSP

Volume	[lit.]	370
Kapazität*	[kg]	cca. 255
Breite	[mm]	625
Länge	[mm]	730
Höhe	[mm]	1585

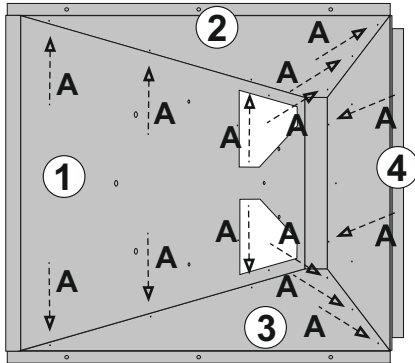
* Hängt von der Art der Pellets ab

PELETTSCHNECKE CPPT

Motor Leistung	[W]	15
Anschlussspannung /Frequenz	[V/Hz]	230/50
Breite	[mm]	220
Länge	[mm]	100
Höhe	[mm]	1500

4.0. MONTAGE

Die Reihenfolge der Montageschritte für den Pellets-Vorratsbehälter und die Förderschnecke ist in den nachfolgenden Abbildungen dargestellt.

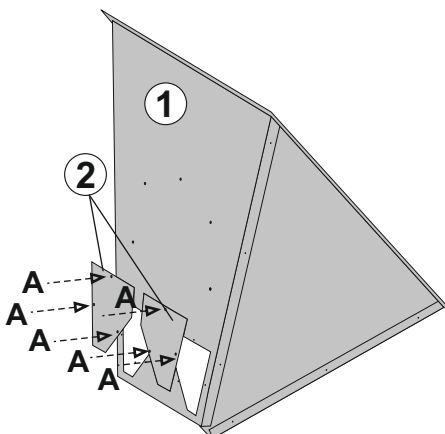


1. Verschraubung der Innenseiten des Vorratsbehälters. 14x

A - blechschraube 3,9 x 9,5 mm

1. vordere innenseite
2. linke innenseite
3. rechte innenseite
4. hintere innenseite

An die vordere Innenseite sind linke und rechte Innenseite zu verschrauben, woran die hintere Innenseite zu verschrauben ist. Die Teile sind so zu positionieren, dass die größeren Löcher von innen befindlich sind. Die Verschraubung von Außenwänden an die linke und rechte Innenseite erfolgt von innen nach außen. Die Verschraubung der Vorderseite mit der Hinterseite erfolgt von außen nach innen, so dass die größeren Löcher draußen sein müssen.

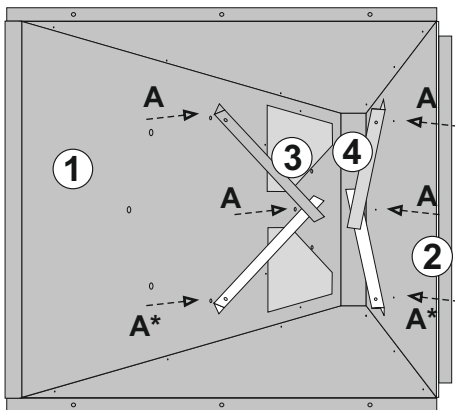


2. Befestigung von Deckeln an die Reinigungsöffnungen. 6x


A - blechschraube 3,9 x 9,5 mm

1. inneren Teil des Pellets-Vorratsbehälters
2. deckblattinnenseite

An die vordere Innenseite des Pellets-Vorratsbehälters sind die Deckel an die Reinigungsöffnungen von außen zu verschrauben, wie dies in der Abbildung dargestellt ist.

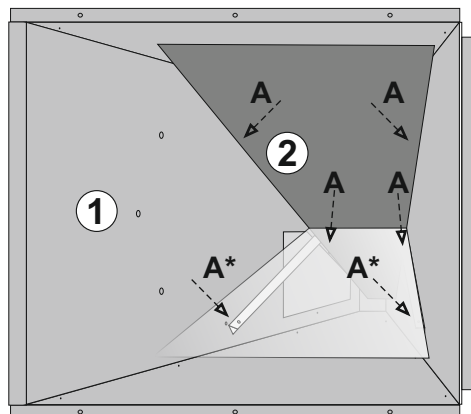
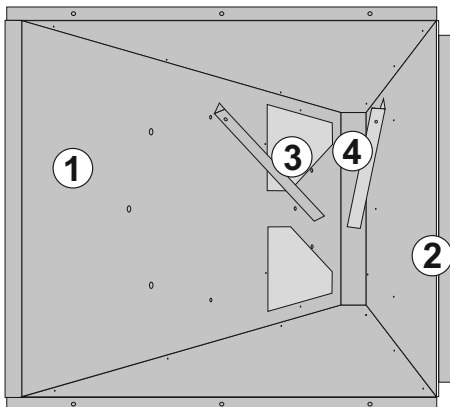


3. Verbindung des Innenteils des Pellets-Vorratsbehälters mit den L-Profilen.


A - blechschraube 3,9 x 9,5 mm 6x 

1. vordere innenseite
2. hintere innenseite
3. L-profil der vorderen innenseite (länger)
4. L-profil der hinteren innenseite (kürzer)

An die vordere und hintere Innenseite sind die L-Profile zu verschrauben. Das längere L-Profil ist an die vordere Innenseite und das kürzere L-Profil an die hintere Innenseite zu verschrauben. Die Verschraubung erfolgt von außen nach innen. In der obigen Abbildung ist die Variante der Verschraubung des L-Profils für den rechten Behältertyp (Schrauben mit * gekennzeichnet) mit einer helleren Farbe dargestellt.

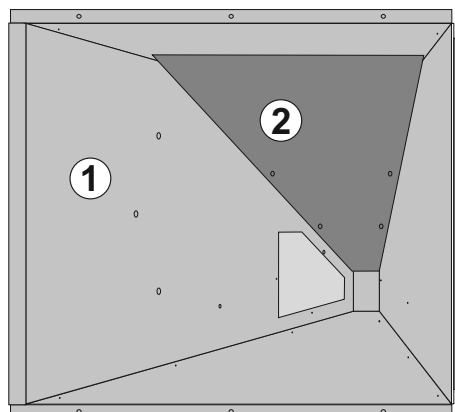


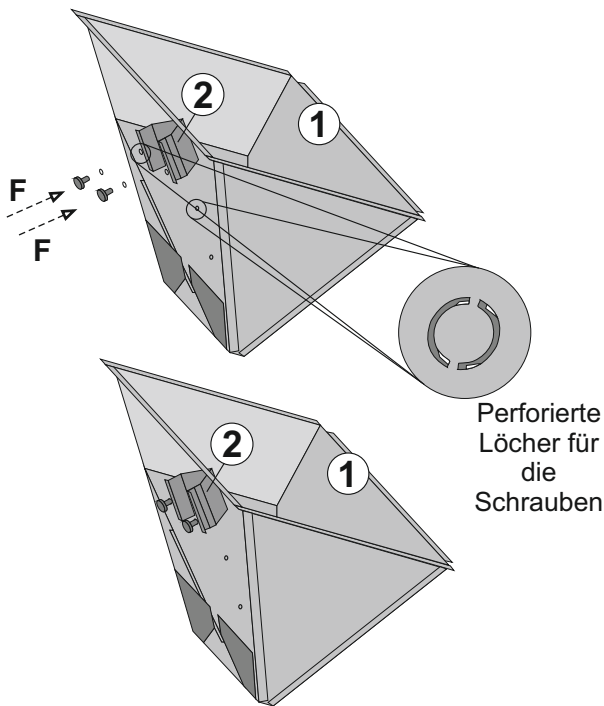
4. Verschraubung des Innenteils des Pellets-Vorratsbehälters mit der Pelletszuführung

A - blechschraube 3,9 x 9,5 mm 6x 

1. inneren Teil des Pellets-Vorratsbehälters
2. pelletszuführung

Die Pelletszuführung ist an die L-Profile zu positionieren und mit den Schrauben an die L-Profile zu verschrauben. In der obigen Abbildung ist die Variante der Verschraubung der Pelletszuführung für den rechten Behältertyp (Schrauben mit * gekennzeichnet) mit einer helleren Farbe dargestellt.





5. Verschraubung des Innenteils des Pellets-Vorratsbehälters mit dem Halter der Förderschnecke

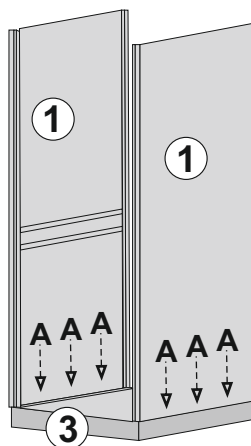
F - schraube M8 x 15 mit plastikkopf und unterlegscheibe **2x**



1. inneren Teil des Pellets-Vorratsbehälters
2. halter für die förderschnecke

Das perforierte Blech ist von der Öffnung an jener Seite abzutrennen, an der der Halter der Förderschnecke zu verschrauben ist.

Der Halter der Förderschnecke ist an die Löcher zu positionieren und von der Außenseite mit Schrauben ein wenig, nicht aber vollständig anzuziehen, damit die Förderschnecke später dadurch durchgezogen werden könnte.



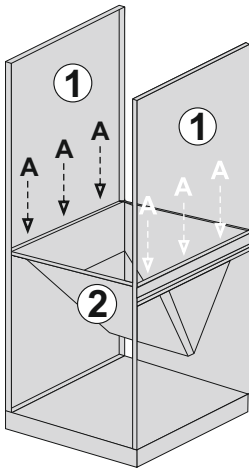
6. Verschraubung der äußeren Seitenwände des Pellets-Vorratsbehälters

A - blechschaube 3,9 x 9,5 mm **6x**




1. äussere seitenwand
2. base

Äußere Linke und rechte Seitenwand ans Gestell zu verschrauben.

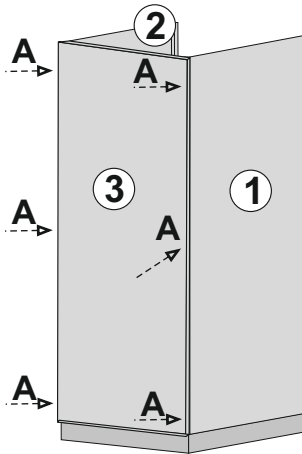


7. Verschraubung des Innenteils


A - blechschraube 3,9 x 9,5 6x 

1. äussere seitenwand
2. inneren Teil des Pellets-Vorratsbehälters

Der Innenteil des Pellets-Vorratsbehälters muss mit jeweils 3 Schrauben in die Profile befestigt werden, die an den Seitenwänden befindlich sind.



8. Verschraubung der Hinterseite des Pellets-Vorratsbehälters

A - blechschraube 3,9 x 16 mm 6x 

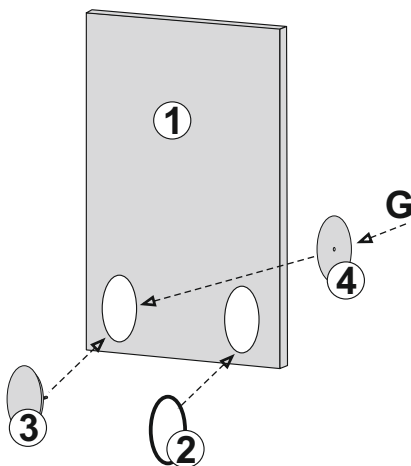
1. linke äussere seitenwand
2. rechte äussere seitenwand
3. hintere aussenseite

Die Hinterseite des Pellets-Vorratsbehälters ist an die Seitenwände mit 6 Schrauben 4,2 x 32 mm und mit 3 Schrauben 4,2 x 16 mm zu montieren.

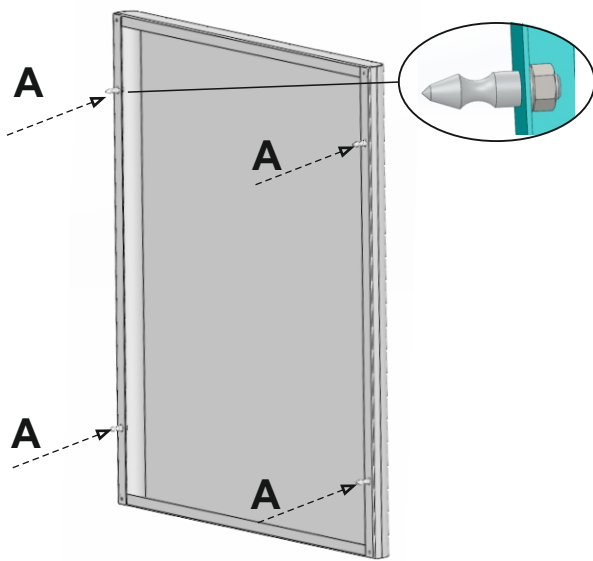
9. Verschraubung der oberen Vorderseite

G - mutter M6 1x 

1. obere vorderseite
2. gummidichtung
3. vorderteil des deckels an der vorderseite
4. hinterteil des deckels an der vorderseite



Jetzt ist die obere Vorderseite zu montieren. In die Ellipse, in die wir die Förderschnecke einsetzen werden, ist die Gummidichtung zu montieren. An die andere Ellipse ist der ellipsenförmige Deckel zu montieren. Der Vorderteil des Deckels ist von der Vorderseite in die ellipsenförmige Öffnung zu montieren, wonach der Hinterteil des Deckels von der Hinterseite zu montieren und mit einer Schraubenmutter zu befestigen ist.



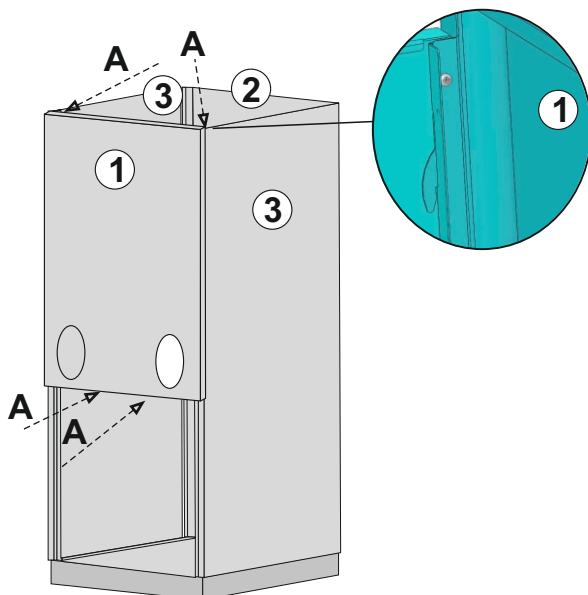
10. Verschraubung des Halters des Sprenrings

A - sprengring samt unterlegscheibe und schraubenmutter



1. Untertür

In die quadratischen Löcher sind die Sprenringe zu positionieren und zusammen mit Unterlegscheiben und Schraubenmüttern zu verschrauben.



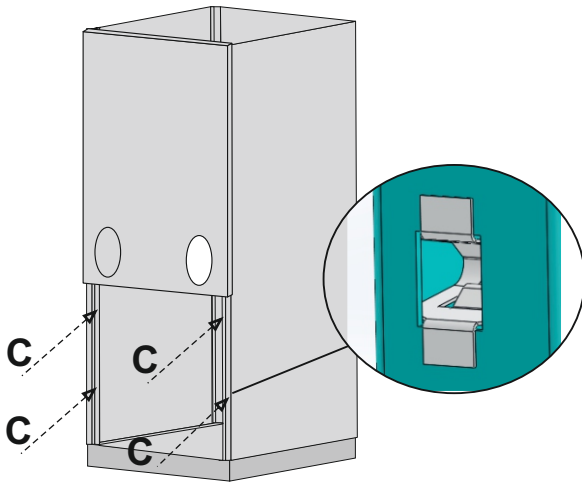
11. Montage der oberen Vorderseite

A - blechschraube 3,9 x 9,5 mm 4x

1. obere vorderseite
2. hintere aussenseite
3. äussere seitenwand

Die obere Vorderseite ist in die Nuten an den Seitenwänden einzuhängen. Die obere Vorderseite ist mit 2 Schrauben an der oberen Innenseite zu verschrauben. Danach sind der Innenteil und die vordere Oberseite mit zwei Schrauben zu verschrauben.

12. Einsetzen der Halfter des Sprengnings in die Löcher in den Seitenflächen

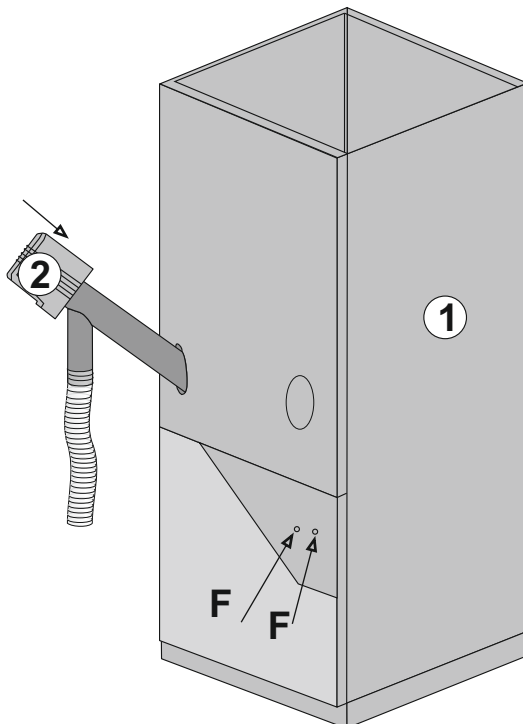


C - halter des sprengnings

4x 

Halter des sprengnings müssen auf den Türscharnieren montiert werden.

13. Einführung der Förderschnecke in den Pellets-Vorratsbehälter



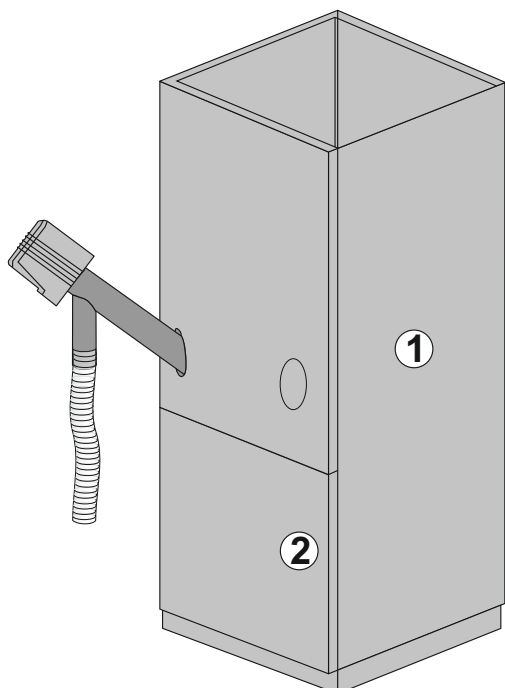
F - schraube M8 x 15 mit plastikkopf und unterlegscheibe

2x 

1. pellets-Vorratsbehälters
2. pelletschnecke
3. flexibles rohr für pelletszufuhr

In den Pellets-Vorratsbehälter ist die Förderschnecke so einzustecken, indem sie durch die Öffnung an der Tür und danach durch den Halter der Förderschnecke durchzustecken ist. Danach ist der Halter mit der Förderschnecke mit Hilfe von Schrauben mit Plastikköpfen zu verschrauben. An das Außenrohr der Förderschnecke ist das Zuführungsrohr überzuziehen.

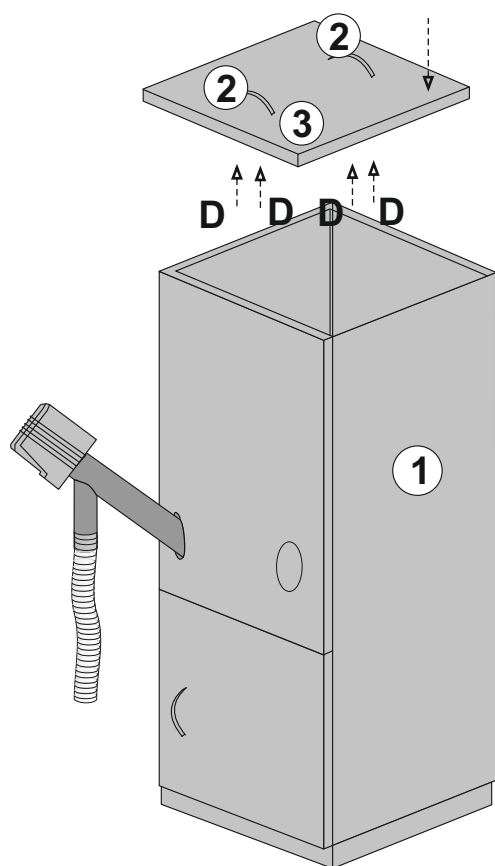
15. Montage der Untertür an den Pellets-Vorratsbehälter



1. pellets-Vorratsbehälter
2. untertür

Setzen Sie die untere Tür auf die vorbereiteten Halter des Sprenglings.

16. Montage des Deckels an den Pellets-Vorratsbehälter



D - schraube M4 x 6 samt unterlegscheibe



1. pellets-Vorratsbehälter
2. deckelgriff
3. deckel

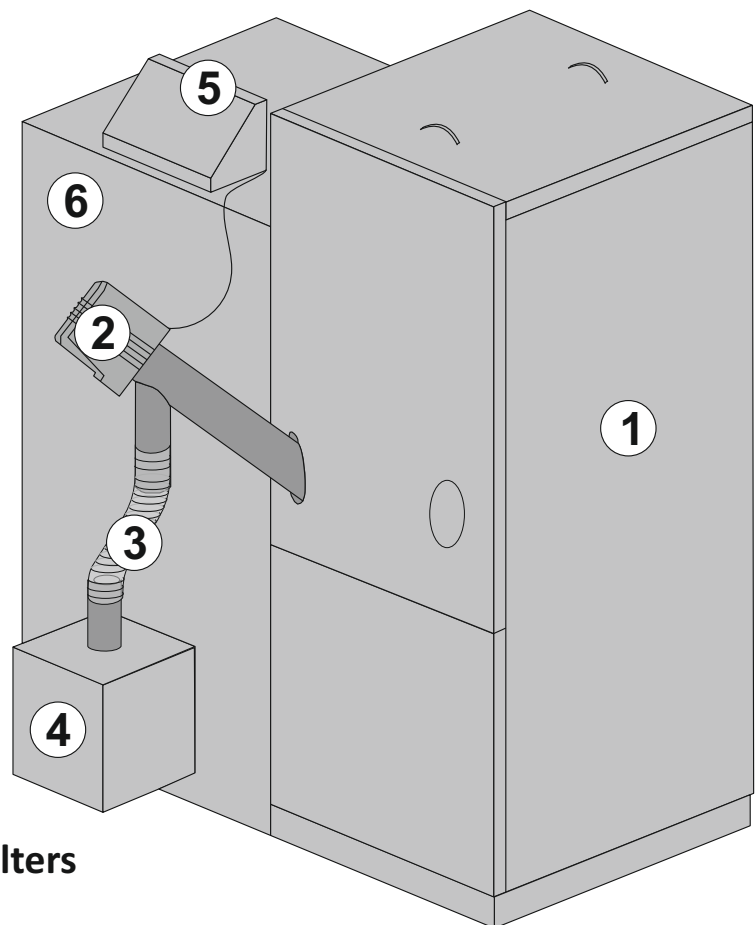
Am Deckel sind zwei Griffe anzubringen und mit Schrauben samt Unterlegscheiben zu befestigen. An der Spitze des Pellets-Vorratsbehälters ist der Deckel anzubringen.

5.0. ANSCHLUSS AN DEN HEIZKESSEL UND INSTANDHALTUNG

Der Pellets-Vorratsbehälter ist neben dem Heizungskessel, und zwar an seiner rechten Seite (Empfehlung) oder an seiner linken Seite, unbedingt auf eine feste Unterlage in der Ebene mit dem Heizungskessel aufzustellen. Das Zuführungsrohr von der Förderschnecke bis zum Pellets-Vorratsbehälter ist so anzuschließen, dass die Pellets in die Brennkammer ungestört über den Fallschacht fallen können, d.h. dass man das Zuführungsrohr so anzubringen hat, dass es zu keinem Stau von Pellets innerhalb des Zuführungsrohrs kommt. Der Motorkonnektor der Förderschnecke ist an die Regelung der Brennkammer von Pellets anzuschließen. Die Befüllung der Brennkammer mit Pellets erfolgt von der Oberseite des Pellets-Vorratsbehälters (zuerst ist der Deckel des Pellets-Vorratsbehälters abzunehmen).

Die Reinigung des Pellets-Vorratsbehälters erfolgt bei Bedarf. Der Pellets-Vorratsbehälter ist zu reinigen, sobald Staub am Boden der Brennkammer angefallen ist. Die Reinigung erfolgt durch Öffnen der Untertür und Öffnen des Deckels an der Reinigungsöffnung. Ferner wird empfohlen, die Förderschnecke durch Lösen von plastischen Schrauben am Halter der Förderschnecke auszubauen und die Förderschnecke zu reinigen. Nachdem der Pellets-Vorratsbehälter und die Förderschnecke gereinigt wurden, sind sie wiederum an ihre Stellen einzubauen.

1. Pellets- Vorratsbehälter
2. Pelletschnecke
3. Flexibles Rohr für Pelletszufur
4. Pelletsbrenner
5. Heizkesselregelung
6. Heizkessel



Anschluss des Pellets-Vorratsbehälters an den Heizungskessel

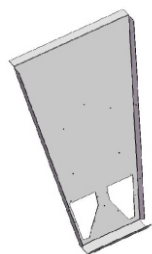
1.0. SPLOŠNO

Peletni zalogovnik **CSPS** in spiralni transporter **CPPT** so namenjeni shranjevanju in transportiranju **lesnih peletov**. Zalogovnik s spiralnim transporterjem je sodobnega dizajna in konstrukcije izdelan iz jeklene pločevine, ki je po koncu izdelave plastificiran z zaščitno barvo. Zalogovnik je dovolj velik za shranjevanje lesnih peletov do enega tedna, odvisno od moči kotla. Zalogovnik in transporter se lahko po potrebi postavita na levo ali desno stran kotla.

2.0. STANJE PRI DOBAVI

Zalogovnik peletov in spiralni transporter sta dostavljena v posebej pakiranih kartonskih škatlah. V kartonski škatli zalogovnika peletov CPSP so deli, pripravljeni za montažo (glejte točko 2.1.), v škatli spiralnega transporterja pa je CPPT-transporter pripravljen za vgradnjo v zalogovnik peletov CPSP, skupaj z dohodno cevjo (glejte točko 2.2.).

2.1. VSEBINA KARTONSKE ŠKATLE

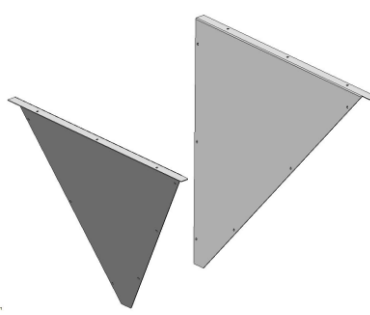


SPREDNJA NOTRANJA STRAN

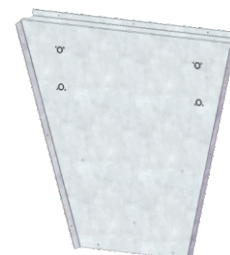
L-PROFIL
ZADNJE
NOTRANJE
STRANI



L-PROFIL
SPREDNJE
NOTRANJE
STRANI

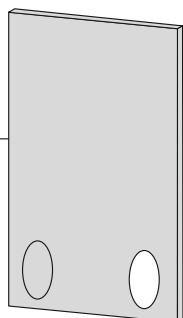


LEVA IN DESNA
NOTRANJA STRAN

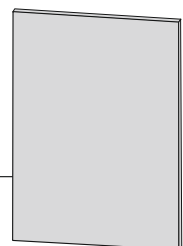


ZADNJA NOTRANJA STRAN
s perforiranimi luknji za
vgradnjo senzora nivoja
peleta (senzor nivoja pelet
je dodatna oprema)

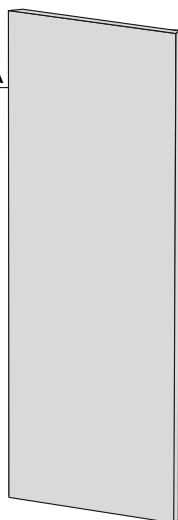
ZGORNJA
VRATA



VRATA
DONJA

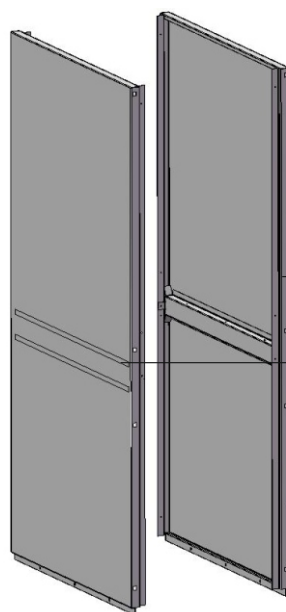


ZUNANJA
ZADNJA
STRAN

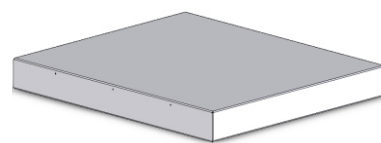


DESNA
BOČNA ZUNANJA STRAN

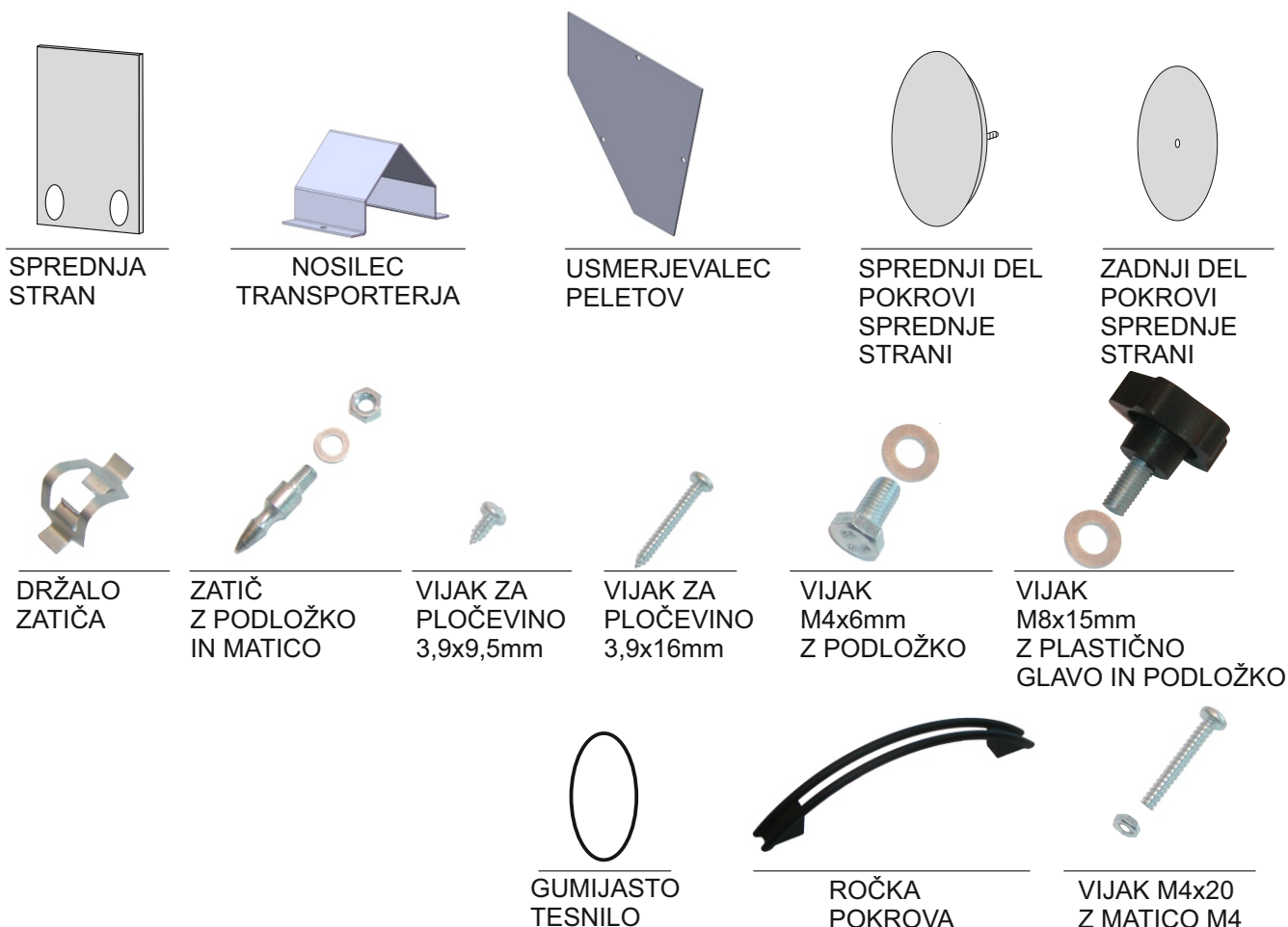
LEVA
BOČNA ZUNANJA STRAN



POKROV



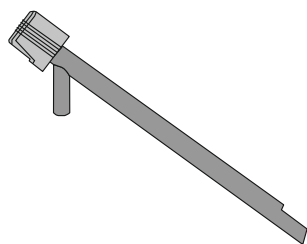
PODSTAVEK



2.2. VSEBINA ŠKATLE SPIRALNOG TRANSPORTERJA CPPT



TRANSPORTNA CEV



SPIRALNI TRANSPORTER

3.0. TEHNIČNI PODATKI

PELETNI ZALOGOVNIK CPSP	
Prostornina [lit.]	390
Kapaciteta* [kg]	cca. 255
Širina [mm]	625
Globina [mm]	730
Višina [mm]	1590

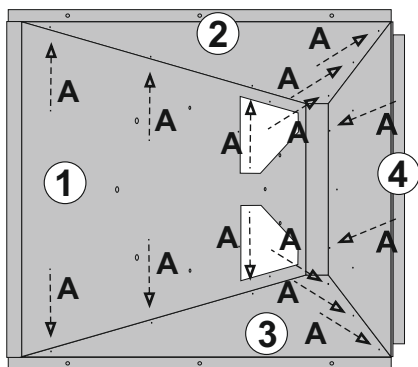
* Odvisno od vrste peletov


SPIRALNI TRANSPORTER CPPT	
Moč motorja [W]	15
Napetost/Frekvenca [V/Hz]	230/50
Širina [mm]	220
Globina [mm]	100
Višina [mm]	1500

4.0. MONTAŽA

Zaporedje montaže peletnega zalogovnika in spirale je prikazan na sledečih slikah.

1. Spajanje notranjih stranic zalogovnika

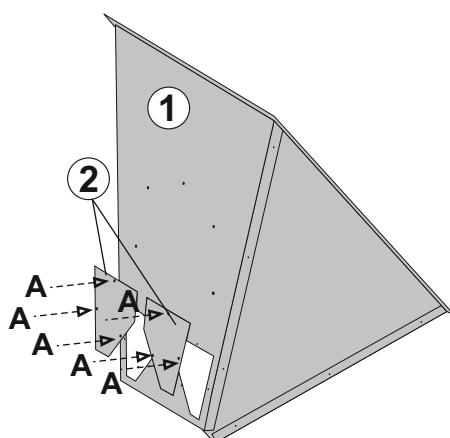



A - vijak za pločevino 3,9 x 9,5 mm 14x 

1. sprednja notranja stran
2. leva notranja stran
3. desna notranja stran
4. zadnja notranja stran

Na sprednjo notranjo stran z vijaki spojimo levo in desno notranjo stran, ter za tem na njih spojimo zadnjo notranjo stran. Dele je potrebno postaviti tako da se večje luknje nahajajo na notranji strani. Pritrditev bočnih stranic na sprednjo in zadnjo notranjo se vrši od znotraj proti ven. Sprednja stranica se na zadnjo pritrdi iz zunanje proti notranji strani (večje luknje morajo biti z zunanje strani).

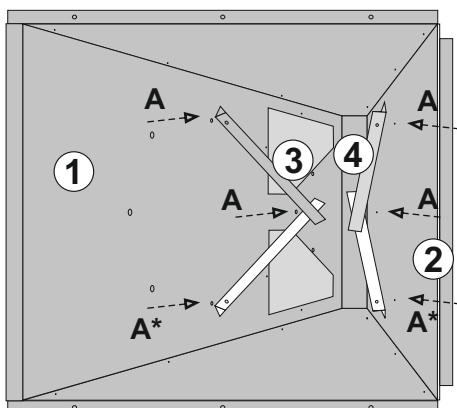
2. Pritrditev pokrova za odprtino za čiščenje




A - vijak za pločevino 3,9 x 9,5 mm 6x 

1. notranji del zalogovnika
2. pokrovi sprednje notranje

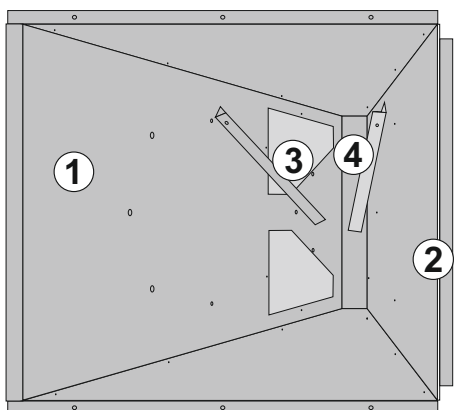
Na sprednjo notranjo stran zalogovnika z zunanje strani z vijaki pritrdimo pokrove za odprtine za čiščenje, kot je prikazano na sliki.



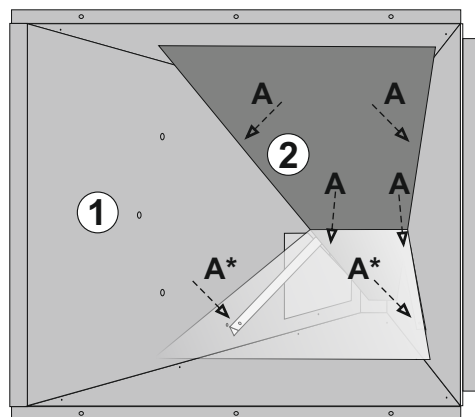
3. Spajanje notranjega dela zalogovnika z L-profiloma

A - vijak za pločevino 3,9 x 9,5 mm 6x 


1. sprednja notranja stran
2. zadnja notranja stran
3. L-profil sprednje notranje strani (daljši)
4. L-profil zadnje notranje strani (krajši)



Na sprednjo in zadnjo notranjo stran z vijaki spojimo L-profile. Daljši L-profil se pritrdi na sprednjo notranjo stran, krajši pa na zadnjo notranjo stran. Pritrditev se vrši iz zunaj proti notri. Na zgornji sliki je z svetlejšo barvo prikazana možnost spajanja L-profila za desni tip zalogovnika (vijaki označeni z *).

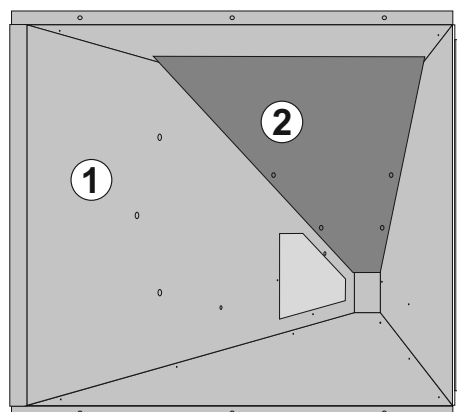


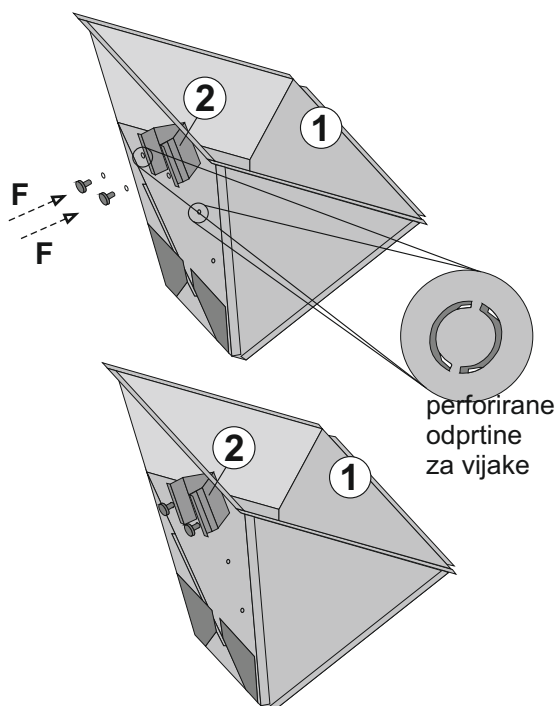
4. Spajanje notranjega dela zalogovnika z usmerjevalcem peletov

A - vijak za pločevino 3,9 x 9,5 mm 6x 

1. notranji del zalogovnika
2. usmerjevalec peletov

Na L-profil postavimo usmerjevalec peletov in ga z vijaki pritrdimo na L-profil. Na zgornji sliki je z svetlejšo barvo prikazana možnost pritrditve usmerjevalca peletov za desni tip zalogovnika (vijaki označeni z *).





5. Spajanje notranjega dela zalogovnika z nastavkom za spiralni transporter

F - vijak M8x15 z plastično glavo 2x

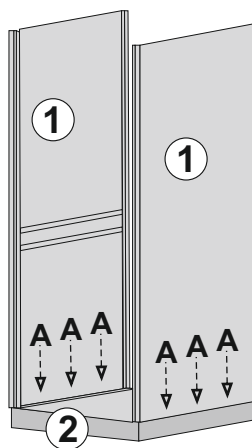


1. notranji del zalogovnika
2. nastavek za spiralni transporter

Odgrnemo perforirano pločevino z odprtine z tiste strani s katere se bo pritrtil nastavek za spiralni transporter.

Postavimo nastavek za spiralni transporter na odprtine in ga z zunanje strani privijačimo vendar ne do konca, tako da bi se lahko kasneje skozi njega potegniti spiralni transporter.

6. Spajanje zunanjih bočnih strani zalogovnika

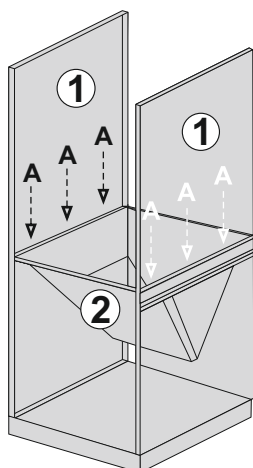


A - vijak za pločevino 3,9 x 9,5 mm 6x



1. leva bočna zunanja stran
2. desna bočna zunanja stran
3. podstavek

Na podstavek z vijaki za pločevino pritrđimo levo in desno bočno zunanjo stranico.



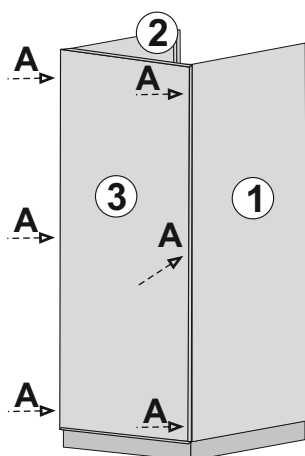
7. Povezovanje notranjega dela

6x 

A - vijak za pločevinu 3,9 x 9,5

1. Zunanje strane
2. Notranji del

Notranji del zalogovnika peletov mora biti pričvrščen s po 3 vijaki v profile, ki se nahajajo na stranskih stranicah.



8. Povezovanje zadnje stranice zalogovnika peletov

A - vijak za pločevinu 3,9 x 16 mm 6x 

1. leva bočna zunanja stran
2. desna bočna zunanja stran
3. Zadnja stran

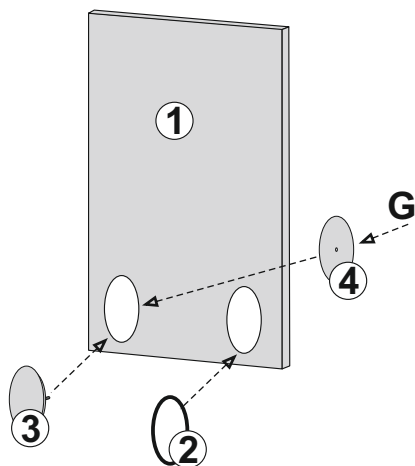
Zadnjo stranico zalogovnika peletov morate montirati na stranske stranice s 6 vijaki 4,2 x 32 mm in s 3 vijaki 4,2 x 16 mm.

9. Sestavljanje sprednje zgornje stranice

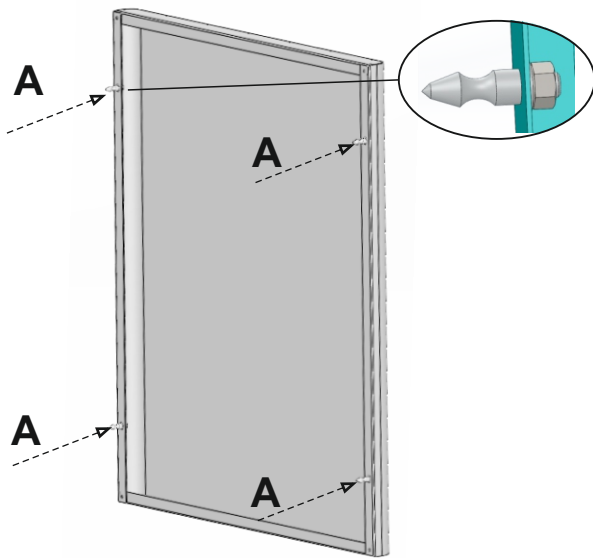
G - matica M6

1x 

1. Sprednja gornja stran
2. Gumeno tesnilo
3. Sprednji del pokrova
4. Zadnji del pokrova



Sestaviti morate sprednjo zgornjo stranico. V elipso, v katero boste vstavili spiralni transporter, je treba montirati gumijasto tesnilo. V drugo elipso montirajte elipsasti pokrov. Sprednji del pokrova montirajte s sprednje strani v elipsasto odprtino, potem zadnji del pokrova montirajte z zadnje strani in privijte z matico.



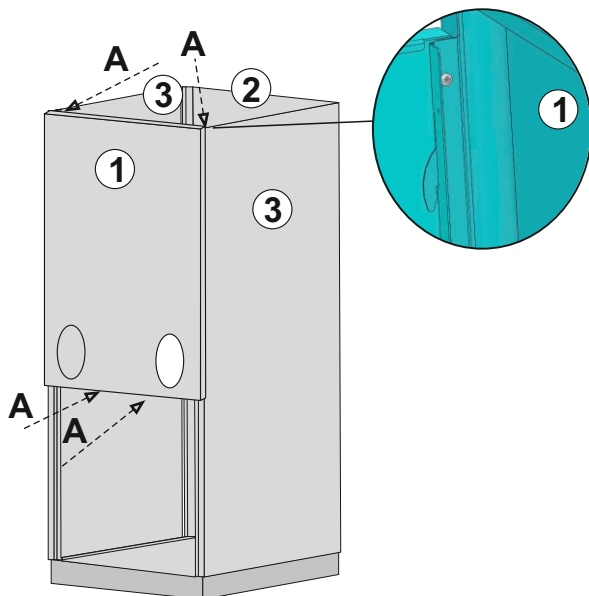
10. Vstavljanje zatiča z podložko in matico v spodnja vrata

A - zatič z podložko in matico 4x



1. Sprednja spodnja stran

V kvadrataste odprtine na stranskih stranicah spodnjih vrat postavite vskočnike in privijte z uporabo podložk in matic.



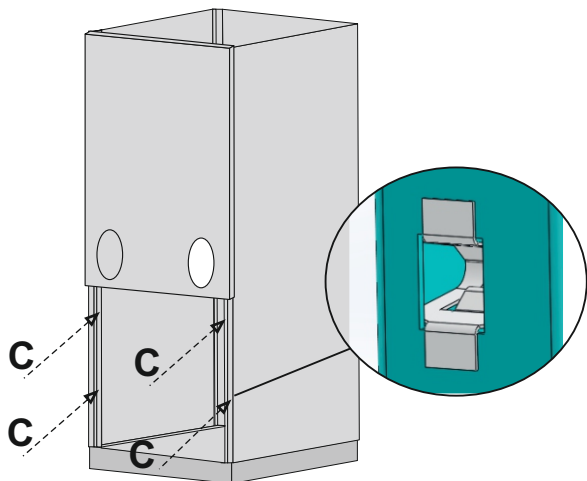
11. Montiranje sprednje zgornje stranice

A - vijak za pločevinu 3,9 x 9,5 mm

1. Sprednja zgornja strana 4x
2. Zadnja stran
3. Bočna stran

Sprednjo zgornjo stranico je treba vtakniti v utore na stranskih stranicah. Sprednjo zgornjo stranico privijte z 2 vijakoma, in sicer z zgornje notranje strani. Potem z dvema vijakoma privijte notranji del in sprednjo zgornjo stranico.

12. Vmetanje držala zatiča v luknje na bočnim stranima.

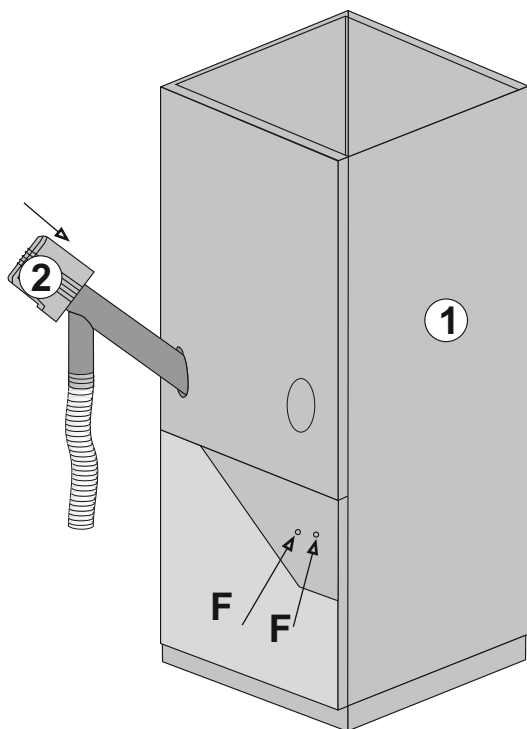


C - držalo zatiča



Držala zatiča se montirajo na luknje v stranskih stranicah.

13. Montaža spiralnega transporterja v zalogovnik



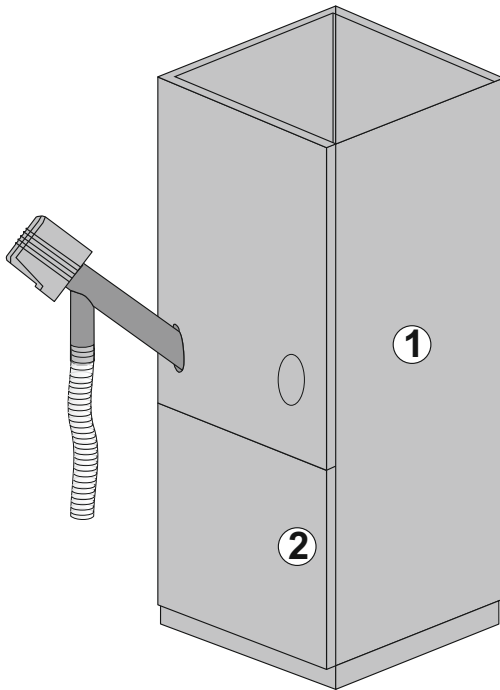
F - vijak M8x15 z plastično glavo



1. zalogovnik peletov
2. spiralni transporter
3. transportna cev

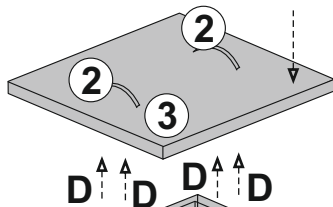
V nosilec transporterja namestimo spiralni transporter tako da ga povlečemo skozi odprtino na vratih, odprtino na sprednji strani in nastavek spiralnega transporterja. Do konca zategnemo nastavek spiralnega transporterja. Na zunanjo cev transporterja pritrdimo transportno cev.

14. Montiranje spodnjih vrat na zalogovnik peletov



1. Peletni zalogovnik
2. Spodnja vrata

Spodnja vrata nataknete na zalogovnik peletov na pripravljene držale zatič.



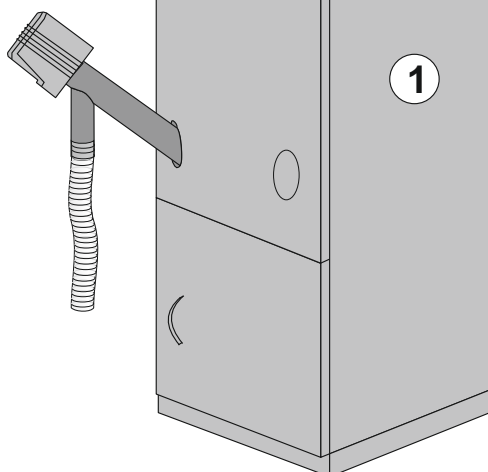
15. Postavitev pokrova na zalogovnik peletov

A - vijak M6x4 mm z podložko



1. pokrov
2. ročke pokrova

Na pokrov namestimo 2 ročke, ter jih pričvrstimo z vijaki in podložkami. Na vrh zalogovnika namestimo pokrov.

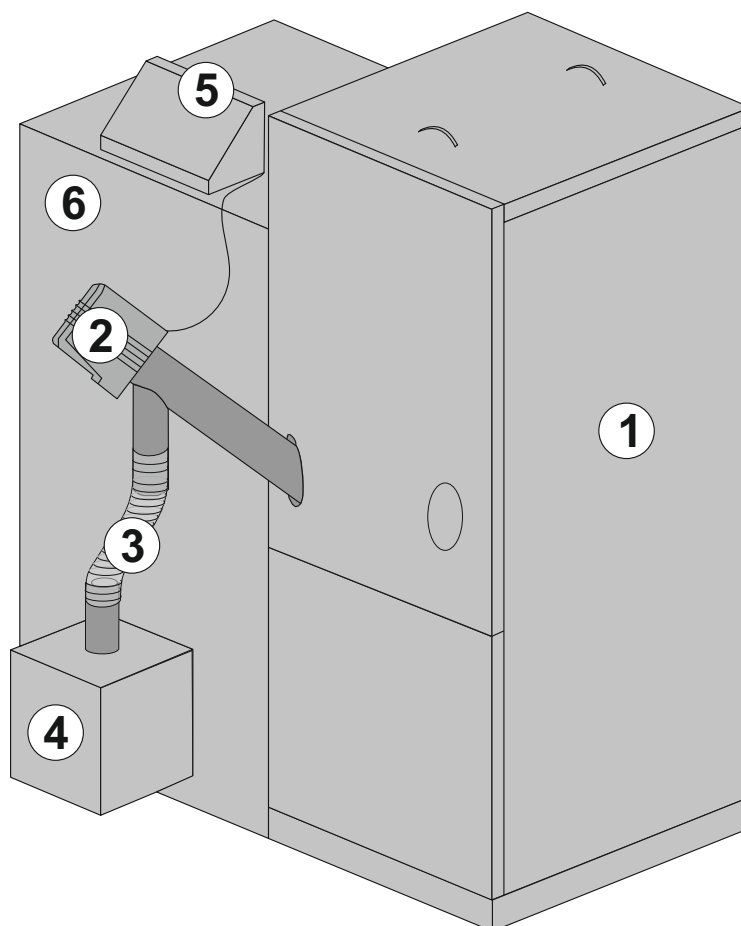


5.0. SPAJANJE NA KOTEL IN VZDRŽEVANJE

Peletni zalogovnik se postavi ob kotel ob njegovo desno (preporuka) ali levo stran, obvezno na trdo, ravno podlago v ravnini s kotlom. Transportna cev od spiralnega transporterja do peletnega gorilnika se mora spojiti tako, da lahko peleti nemoteno padajo v gorilnik. Cev se mora postaviti tako, da ne pride do zaustavljanja peletov v transportni cevi. Vtičnica motorja spiralnega transporterja se priklopi na regulacijo peletnega gorilnika. Polnjenje peletov se vrši z zgornje strani peletnega zalogovnika (prej se mora odstraniti pokrov zalogovnika).

Čiščenje zalogovnika se opravlja glede na potrebo, ko se na dnu zalogovnika nabere prah je potrebno zalogovnik očistiti. Čiščenje se vrši z odpiranjem spodnjih vrat ter pokrova odprtine za čiščenje. Priporočljivo je tudi odstraniti spiralni transporter iz nastavka in ga očistiti. Ko se zalogovnik in transporter očistijo se morajo ponovno postaviti na svoje mesto.

1. zalogovnik peletov
2. spiralni transporter
3. transportna cev
4. peletni gorilnik
5. regulacija peletnega gorilnika
6. kotel



Spajanje zalogovnika peletov z kotlom

Die Firma übernimmt keine Verantwortung für mögliche Unrichtigkeiten in dieser Broschüre entstanden durch Druckfehler oder Abschreibung, alle Bilder und Schemen sind allgemein und deswegen ist es notwendig, dieselben einzeln der tatsächlichen Lage auf dem jeweiligen Standort anzupassen, auf jeden Fall behält sich die Firma das Recht vor, für eigene Produkte all die Veränderungen einzutragen, welche sie für notwendig erachtet.

ThermoFlux[®]

Alternative Heizsysteme